

LA SURVIVANCE

"Il s'est trouvé qu'un petit peuple supposé français était en train d'angliciser, à grande allure, le visage de son pays."
Abbé Lionel Groulx

VOL. VII

EDMONTON, ALBERTA, LE 3 JUILLET, 1935.

No. 35

LES AFFAIRES

EN FRANCE

MONTREAL — M. J. P. Kempf, président du Crédit anglo-français, déclarait à l'Information Financière dans une entrevue accordée à l'occasion de son passage ici que plusieurs banques étrangères établies à Paris viennent de se fusionner en une seule administration, dont la Banque de Suède et la banque d'Argentine. Cette administration comportera un bureau spécial pour les affaires canadiennes. A propos de la politique française, M. Kempf a ajouté que les récentes crises ministérielles auront certainement pour effet de hâter la réforme de la constitution républicaine. La vie économique et financière, bien que plus solide qu'ailleurs, est encore serrée par les difficultés des petits épargnants et par l'abandon de l'étalon-or en Angleterre et aux Etats-Unis.

Un concours aux finissants

MONTREAL — L'Ecole des Hautes Etudes de Montréal a ouvert cette année comme par le passé un concours aux finissants des collèges classiques et commerciaux de la Province de Québec. Les finissants des collèges classiques présenteront un travail sur le Conseil Souverain de la Nouvelle-France qui dirige la colonie sous le Régime Français; les finissants des collèges commerciaux étudieront l'histoire économique administrative et commerciale de la Métropole. Ces concours sont l'objet d'un droit de bourses d'études à l'Ecole.

La France protège ses professionnels

PARIS — Un projet de loi adopté la semaine dernière par le Sénat français vise à protéger les médecins français contre les médecins étrangers qui envahissent le pays. Cette mesure affectera lourdement les médecins américains et leur hôpital. Le gouvernement français semble débiter par cette loi restrictive une vaste législation de protection professionnelle, pour laisser la clientèle française aux médecins français. On a probablement aussi en vue le contrôle des professionnels étrangers pour supprimer un danger d'espionnage toujours possible.

Démission de l'Hon. Roy

PARIS — On s'attend depuis une semaine à ce que l'Hon. Roy, ministre du Canada à Paris et ancien citoyen d'Edmonton, prenne sa retraite. Il occupe le poste de représentant du Canada près de la République Française depuis 1911. Aucun nom n'est mentionné pour sa succession.

L'HON. BAKER

CONDAMNE DOUGLAS

Dans un discours prononcé à MacLeod la semaine dernière, l'Hon. Baker, ministre de l'Education aurait condamné le plan de Crédit Social comme impatiencable, selon l'information des quotidiens. La difficulté d'appliquer dans une province isolée un système qui conviendrait difficilement à un état entier, et le danger de chasser l'industrie naissante en Alberta rendent en effet les plans de crédit social inapplicables ici; le Major Douglas a d'ailleurs lui-même admis que son projet convenait plutôt à un état souverain qu'à une province.

Nouveau premier-ministre



L'Hon. Dypart, nouveau premier-ministre libéral du N. Brunswick.

LES FERMIERIS UNIS EN CAUCAS

Hier et aujourd'hui les députés et candidats fermiers-unis, y compris les membres du gouvernement Reid se réunissent en caucus particulier pour discuter de leurs affaires et surtout de la prochaine campagne électorale. Aucun changement notable n'est prévu à leur programme et tous apparaissent confiants d'une victoire qui leur est familière depuis quinze ans. On s'attend à des élections dans la première quinzaine d'août.

Mgr Monahan à Régina

Son Exc. Mgr Monahan, évêque de Calgary a été nommé la semaine dernière pour succéder à Son Exc. Mgr McGuigan, comme archevêque de Régina. Son Excellence devient ainsi le troisième archevêque métropolitain de Saskatchewan. Ancien curé de Fort-William, Mgr de Régina avait succédé en 1932 à Mgr Kid sur le siège épiscopal de Calgary. Son Excellence est originaire de St-Lin dans la province de Québec. Avec nos meilleurs vœux de prospérité, "La Survivance" offre à Mgr Monahan, ses plus respectueux hommages.

Mauvaise nouvelle d'Abyssinie

LONDRES — Il semble que la prochaine saison favorable qui tombe en septembre sous l'équateur rende inévitable la guerre entre les troupes coloniales italiennes et les armées du négus Sélassié d'Abyssinie. Le cabinet anglais semble avoir perdu tout espoir de modérer l'Italie, surtout depuis le rapprochement anglo-allemand qui a eu pour effet un rapprochement parallèle italo-français. De fait, la France qui est la plus forte puissance coloniale si l'on compare son empire unifié et centralisé à la vague union de l'Empire Britannique, reste seule à ralentir un peu l'ardeur des Italiens. Il n'est pas douteux cependant que Paris sacrifiera quelques avantages en Afrique à une amitié qui lui vaut le plus fort en appui en Europe.

LE CONGRES DE FALHER REMIS

L'état impraticable des chemins locaux sur lesquels des inondations partielles dues aux grandes pluies du printemps ont coupé les villages, a contraint les organisateurs du congrès de Falher de remettre leur entreprise à une autre semaine, la date devant être ultérieurement précisée. C'est un télégramme du Dr Desrosiers qui a averti les congressistes d'Edmonton, quelques heures avant le départ du train, de remettre leur voyage. Le passage est relativement facile à bord du train jusqu'à Falher, mais les points hors de la voie sont sans communication possible avec le centre à cause des inondations. Le programme du congrès ne sera cependant pas changé, quoique M. Tremblay et M. Laforce, le premier agronome du ministère provincial, et assister aux séances du congrès. Le second agent de colonisation du C.N.R. ne puissent

LA SESSION FEDERALE

On y parle d'élections et on pense au cabinet d'union.

OTTAWA — Jeudi soir dernier, pendant que les rapports du Nouveau-Brunswick parvenaient aux Communes et que les députés de l'opposition libérale s'en félicitaient, les deux chefs, M. Bennett et M. King ont eu une longue conversation particulière où il a été certainement question des élections prochaines, et où il a peut-être été question d'un cabinet d'union. Cette dernière conjecture a été cependant démentie par M. King, mais on sait que depuis un an elle entretient les projets de l'un et l'autre parti. Ce qui semble certain, c'est que sitôt la session close, ce qui ne saurait traîner maintenant, les élections suivront et tomberont probablement en pleine canicule comme il y a cinq ans.

Vendredi, le trésorier du Cartel du blé a présenté devant les députés siégeant en comité d'enquête un rapport sur les activités de John McFarland, gérant-général du même cartel. Au 31 décembre 1932, McFarland devait aux banques qui l'avaient subventionné durant la mévente la somme de 33 millions. En juin 1933 il avait réussi à diminuer cette dette à moins de trois millions; un mois plus tard il enregistrait sur ses opérations un profit de 9 millions et le mois suivant un autre profit de 34 millions. Le jeu s'est continué ainsi et les chiffres seraient trop longs à citer, mais il indique aussi des baisses, le cartel jouant des fois à perte et le profit se changeant en déficit pour une saison. L'actif du cartel a varié d'un jour à l'autre parfois de plusieurs millions. Ce rapport conclut donc à la nécessité d'un contrôle, surtout devant la grave situation du cartel à la banque: son déficit s'élève actuellement à près de 90 millions de dollars, résultat de la spéculation.

On a procédé vendredi à la proclamation de plusieurs bills faisant partie des mesures sociales du gouvernement fédéral. Ce sont les bills de l'assurance-chômage, des profits minimums et du contrôle des heures de travail, ces deux derniers recommandés par l'enquête sur les écarts de prix; enfin un bill amendement les Poids et Mesures et un autre sur le marché des produits de l'industrie animale (Livestock Act). Ces bills seront analysés plus tard dans leur détail.

L'INDUSTRIE DE LA CHAUSSURE

MONTREAL — Des statistiques publiées par l'Information Financière donnent pour plus de deux cents manufactures les chiffres suivants: il s'est fabriqué plus de deux millions de paires de chaussures au cours du mois d'avril dernier; on enregistre une augmentation de 4% sur le mois précédent et la forte augmentation de 22% sur le mois correspondant de l'an dernier. La production totale dans les quatre premiers mois de 1935 a augmenté par rapport à 1934 de 20% environ. On a aussi importé un peu plus qu'on n'a fabriqué de chaussures et articles en cuir. L'exportation est encore très faible, car la production ne suffit pas tout-à-fait à la demande. Comme quoi si l'on en juge par cette industrie, la reprise des affaires est continuée d'une année à l'autre.

A la rédaction

M. Jacques Sauriol, rédacteur de "La Survivance", quitte la ville samedi de cette semaine pour un court voyage dans l'est. Il sera de retour vers le quinze août. M. Ernest Côté fera l'interim du service des nouvelles et la Rédaction est confiée au R. P. Forcade, gérant. Avis aux correspondants.

Les écoliers de St-Eugène en ville.

Les écoliers de St-Eugène de Laoureux et plusieurs parents sous la conduite de l'instituteur, M. Stehelin, ont fait vendredi dernier une intéressante visite collective en ville. Après avoir dîné au restaurant "King Edward", ils ont visité successivement le théâtre Rialto, la laiterie de la Cité, E.C.D., et leur journée s'est close par la visite du Parlement. Le groupe comprenait plus de 55 enfants et en tout 75 personnes.

CONFERENCE INTERPROVINCIALE

TORONTO — Pour régler le différend entre les gouvernements de Québec et d'Ontario sur la question des contrats de l'Hydro, une conférence entre des représentants des deux ministères aura lieu cette semaine. MM. Heenan, ministre des terres et forêts d'Ontario et Roebuck, procureur-général du même gouvernement rencontreront l'Hon. Taschereau, premier-ministre de la Province de Québec et un de ses collègues qui n'est pas désigné. Le lieu de la conférence n'est pas plus indiqué.

BAISSE DU COMMERCE DE DETAIL

MONTREAL — Les statistiques mensuelles dénotent que la reprise du commerce de détail ne s'est pas maintenue depuis le début de l'été, malgré un bel essor au printemps. On peut attribuer cette baisse qui est plus prononcée que la baisse saisonnière ordinaire, à la proximité des élections fédérales et provinciales qui causent toujours un arrêt du commerce. Dans l'ouest le facteur température aura aussi joué son rôle en retardant le tourisme d'été.

Remerciements

M. J. A. Dextras, pharmacien-chimiste, tient à remercier tous ses nombreux clients et amis pour leur sympathique support durant le temps de son service en ville, et désire leur assurer qu'il demeure toujours à leur disposition pour tout service professionnel privé.

LA SEMAINE SOCIALE DE JOLIETTE

JOLIETTE — C'est du 7 au 12 juillet prochains que se tiendront les séances de la Semaine Sociale de Joliette. Les problèmes éducationnels y seront particulièrement traités. On y examinera l'éducation au Foyer, ses déficiences et leurs remèdes, l'éducation à l'école, la prédominance sur l'instruction, et la nécessité d'une éducation chrétienne et française avant toutes les autres. Et des études seront consacrées spécialement à l'école rurale par laquelle doit commencer la restauration agricole de notre population.

Changement de régime au N.-Brunswick

LES LIBERAUX REMPORTENT 43 SIEGES SUR 48

C'est un revirement complet dans l'orientation politique de la province qui s'est révélé jeudi dernier, lors des élections du Nouveau-Brunswick. Tout le ministère conservateur, que dirigeait l'Hon. Tilley a été défait; le nouveau premier-ministre libéral est l'Hon. Dypart, catholique, dont le frère est juge au Manitoba. On a fait au sujet de ce scrutin provincial, des critiques sur le mode actuellement employé qui fait que les députés élus représentent une moins forte majorité d'électeurs que les députés défaits.

Conversation franco-allemande

PARIS — On s'attend à ce que M. Pierre Laval, entrepreneur avec Adolphe Hitler, au sujet de la paix qui est toujours menacée en Europe. Cette conversation tendrait à diminuer les mauvais effets des accords navals anglo-allemands signés il y a quinze jours. La date et le lieu de cette rencontre ne sont pas encore publiés.

NOUVEAU MINISTRE ETRANGER AU CANADA

Son Exc. M. S. Kato, ministre du Japon au Canada est débarqué à New-York la semaine dernière et sera sans doute à Ottawa cette semaine. Il est arrivé à bord du Majestic, et n'a fait aucune déclaration à sa descente. Comme les rapports des deux pays sont exclusivement économiques, aucune question politique ne passe par l'une ou l'autre légation, la canadienne à Tokio ou la japonaise à Ottawa.

L'exposition provinciale annuelle

Elle se tiendra ici du 15 au 20 juillet

La cinquante-septième exposition annuelle de l'Alberta se tiendra ici dans quinze jours, à son terrain; elle groupera comme d'habitude un grand nombre de kiosques et exhibits portant sur les produits agricoles et les animaux d'élevage, les exhibits d'arts, le kiosque des dames groupant aussi les exhibits du gouvernement provincial, le kiosque des produits manufacturés, les nombreux et intéressants exhibits scolaires et toute une installation de colons et cabanes de bûcherons. De nombreuses attractions populaires s'ajouteront au programme proprement éducatif de l'exposition.

Voici en quels termes les organisateurs de l'exposition annoncent le succès de l'entreprise: L'exposition se tiendra à des dates convenant très bien aux vacances; on y ajoutera des voyages et excursions pour les visiteurs, excursions qui se feront en chemin de fer et en autobus vers les points les plus intéressants de la ville et du district; on escompte que cette cinquante-septième exposition éclipsera toutes les précédentes par son éclat et par son succès.

SERIEUSES BAGARRES A REGINA

La police affronte les grévistes-chômeurs

UNE CENTAINE DE BLESSES PLUS OU MOINS GRAVEMENT; UN CONSTABLE BATTU A MORT PAR DES MANIFESTANTS

REGINA — La journée de lundi commencée en fête dans la capitale de la province voisine s'est close tragiquement sur une révolte en masse des chômeurs-grévistes qui ont refusé d'obtempérer aux injonctions de la police et qui en sont venus à mains avec la force publique. Comme on tentait de les disperser et de réduire les groupes formés sur le terrain de l'exposition, la foule des chômeurs déjà indisposés par un jeûne forcé qui durait depuis dimanche se rua sur les agents de la police municipale dans laquelle plusieurs reçurent des blessures assez graves. On rapporte même que des citoyens paisibles auraient été pris par mégarde dans les groupes et batonnés au hasard par les grévistes ou par la police.

Il y a dû y avoir plusieurs engagements, car la situation ne fut sous contrôle que vers la fin de la soirée; on estime en gros les dommages à \$250000. Le constable Millar de la police municipale a été ramassé à mort par on ne sait quel coup. La police a immédiatement mis la main au collet des plus farouches mutins, dont le chef des chômeurs Evans. Ils sont actuellement détenus et des ordres venus d'Ottawa autorisent le ministère provincial à pourvoir au règlement de la situation qui fut encore tendue toute la journée d'hier. On a offert aux chômeurs de les reconduire dans leurs foyers ou dans les camps, mais en petits groupes. Comme ils sont maintenant privés de leurs chefs, il sera plus facile de les partager pour mieux les réduire à la tranquillité. Le plus grand nombre était encore en ville hier et le danger de ces quelque deux mille gaillards en pleine capitale n'est pas encore éteint. Les autorités fédérales sont sévèrement blâmées pour avoir fait arrêter les grévistes itinérants à Régina, plutôt que de les attendre en quelque endroit perdu de l'Ontario-Nord. Mais le fédéral se déchargeant de son autorité sur la province, on espère que les chômeurs vont repartir et que la situation va se régler ainsi sans autre dégat.

Cours de sociologie à Montréal

MONTREAL — L'Ecole sociale Populaire tiendra cet été sa troisième session de cours de sociologie; ils seront donnés à Vaudeville du 2 au 10 août et porteront principalement sur le communisme. On y opposera à la doctrine soviétique, la doctrine sociale catholique.

Décès d'un sociologue catholique

PARIS — Le R. P. Danset, S.J. est décédé le mois dernier. Il représentait depuis quinze mois les sociétés ouvrières catholiques au bureau international du travail, à Genève. Depuis plus de vingt ans il s'était spécialisé dans l'apostolat social, d'abord dans le diocèse de Reims et ensuite aux Semaines Sociales Françaises. Il était le fondateur des dossiers de l'Action Populaire.

Des prêtres prisonniers des Soviets.

Deux prêtres catholiques sont actuellement détenus dans les camps de prisonniers de la Russie, aux îles Solovetsk, près d'Arkhangel, sur la mer glaciale. Ce fait a été révélé devant les délégués russes qui prenaient part à une discussion sur l'esclavage en Ethiopie.

MONTREAL — Les résultats du baccalauréat des collèges affiliés à l'Université de Montréal ont été publiés la semaine dernière. M. Marc Trudeau, du collège de Montréal et M. Marcel Marcotte, du collège Ste-Thérèse ont gagné les deux "prix Collin", le premier pour la Philosophie et le deuxième pour la Rhétorique.

LA SOLUTION DE L'HON. MANION

MONTREAL — Parlant la semaine dernière ici, l'Hon. Manion a déclaré que selon lui tous les problèmes sociaux, politiques et économiques du Dominion se résolvent dans un nouvel essor du commerce et de l'industrie. Mais le ministre fédéral n'a rien ajouté quant au moyen de provoquer cet essor. Il a simplement ajouté que les problèmes ferroviaires n'existeraient plus si le pays était en prospérité. En attendant il croit que la fusion est nécessaire, pour tant que nos deux principaux chemins de fer marcheront à perte comme ils font actuellement.

PAS DE DANGER DE GUERRE

LONDRES — Arthur Henderson, parlant devant le congrès national de la paix que selon lui aucun danger de guerre n'existeait. Il admet cependant que le désarmement n'a pas réussi et que si on ne trouve pas un moyen d'assurer la paix par des accords internationaux, le monde sera de nouveau entraîné dans la guerre. Il n'a rien précisé sur les chances d'une nouvelle conférence de désarmement.

Gala à l'Université d'Ottawa

La direction sportive de l'Université d'Ottawa vient de publier les gagnants aux concours d'un gala sportif qui a eu lieu les 24 et 25 mai derniers. Au nombre des heureux concurrents ont été M. Laval Fortier, de St-Paul, ancien élève du collège des Jésuites d'Edmonton.

COURS DE PEDAGOGIE

Les cours de pédagogie commenceront à Edmonton, lundi prochain, le 8 juillet et ils auront lieu à l'Ecole Séparée, sur la 103e rue, au sud de l'avenue Jasper. Ces cours seront donnés de 9 heures du matin à midi et, de 2 hrs à 5 heures, l'après-midi, et se termineront vendredi soir. Pour tous renseignements, s'adresser au secrétaire de l'A.C.F.A.

Le ROYAUME... de L'INTERIEUR

LE BON THEATRE

Ruth dit en souriant:

—Madelaine, je ne puis me soustraire à la hantise de faire du théâtre; ça prodigieux... des pièces en un acte pour débiter, avec des rôles assez faciles.

—La vie réelle ne te suffit donc pas? elle représente une vaste scène où plusieurs jouent un rôle... souvent insignifiant.

—Ah! tu la traites bien sévèrement... Il est vrai que certains rôles visent à l'effet, pas toujours louable, mais un bon rôle, propagandiste des idées saines, ouvre des horizons lumineux.

—Ils sont rares; les idées ébouriffées, passionnées, voilà le choix des acteurs médiocres, anxieux d'éblouir les badauds, l'ouï rencontre plutôt cette catégorie...

—Tu ne mentionnes pas le théâtre, où les véritables talents émettent sans éclat, des idées éclairées, dans un langage simple et naturel? une semence qui tombe dans les coeurs où germent des pensées fertiles; il me plaira de ne choisir que ces rôles.

—Hem, Hem! je suis la future étoile...

—Depuis huit jours je feuillette des pièces. Comédies?... Je me suis dépourvue du sens dramatique.

—Le mélodrame te plaît d'avantage?

—Je l'abhorre!

—Alors, un joli drame?

—Oui, si je puis mettre la main sur un trésor, où il ne faille retrancher des turpitudes, des citations grivoises, et par ce grotesques.

—Soufflez-moi de l'amour joli titre... (elles éclatent de rire) ou du grand spectacle à la Chevalier, comme au cinéma?

—Je vais au cinéma, j'y vois des pièces censurées; cependant, ce que l'on y permet me stupéfie: l'appel aux sens, l'étalage du crime, et quelque fois une phrase, une seule, athétiste comme le serpent qui rampe.

—Tu veux alors, intéresser notre jeunesse, plutôt par le théâtre bien préparé où la morale prime; où la semence des pensées nobles nourrit l'idéal que nous devons poursuivre; Eh bien, permets-moi de te dire que tu n'auras aucun succès! Ces pièces tranquilles, suaves, où l'on sent une leçon à chaque ligne, ne sont pas le genre recherché; c'est vieux jeu! Ce qu'il faut maintenant, c'est du comique; le public se rend au théâtre pour rire.

—Quel public? le léger, le grossier qui explose de rire souvent mal à propos?

—Non, celui qui dépense largement... en futilités.

—Il n'est pas, celui qui faut atteindre; celui-là ne vient à nos pensées que si le prix d'entrée est très élevé. Alors, c'est plus chic; non! c'est poseur; parfois moins appréciée.

—Peu importe, pourvu que les recettes soient élevées.

—Voilà un point secondaire; c'est d'abord l'intelligence, l'esprit, le sens moral de toute notre jeunesse, dont il faut s'occuper, et en qui il est impérieux de conserver l'amour du beau et du bon; Est-il logique ou sensé de vouloir passer une vie en riant? Le sérieux n'exclut pas la gaieté, tant de choses fines et spirituelles, bien émises, éveillent le sourire et recréent l'âme. En faisant du théâtre je songe sérieusement à la formation; à la diction, à l'intonation qui malheureusement dans l'Ouest, dû à un contact étranger, ne s'acquiert qu'au prix de grandes difficultés.

—Quelle initiative comptes-tu prendre? Car ce n'est pas ton simple effort qui saurait atteindre le but.

—Je m'en rends compte. Nous lisons dans notre journal français l'invitation lancée par le Cercle Dramatique St-Joachim, aux acteurs adultes des villages d'une certaine importance, où le recrutement est plus facile; un Festival Dramatique Français aurait lieu à l'automne, où les trois meilleurs cercles jugés, recevraient, nous espérons, l'invitation de concourir au Festival Régional.

—Voilà une très grande entreprise!

—Réalisable, si chacun se rend compte de l'amélioration qu'il s'imposera par l'étude, dans la tenue et l'interprétation d'un rôle.

Pièce à déclarer

LES BERCEAUX

Les frères berceolnettes
Qui remplissent nos maisons,
Sont roses pour les fillettes
Et d'azur pour les garçons.
On les garnit de dentelles
Avec des soins infinis:
La maman et l'hirondelle
Savent construire les nids.

Devant eux la jeune mère,
En se mettant à genoux,
Fait, le soir, une prière,
Dont Dieu n'est jamais jaloux.
Tandis qu'ils sont dans les lan-

Priez vos petits noëls
Car vos mignons sont des anges
Et leurs berceaux des autels.

Mais hélas! La Foudre Tombe
Sur les nids et les berceaux,
En emportant dans la tombe
Les enfants et les oiseaux.
C'est pourtant même misère,
Quand viennent les jours de
deuil.
Le berceau joyeux naguère,
Se change en petit cercueil.

En ce moment, ce qui me stimule à poursuivre cette idée, c'est surtout à familiariser nos futurs jeunes hommes à la scène; continuer la formation qu'ils ont reçue au collège.

—Tu veux en faire des acteurs professionnels?

Que Dieu m'en garde! Je veux qu'ils acquièrent l'aisance de parler au public. Qu'ils s'habituent à bien articuler, à gesticuler à propos, soient-ils sur une estrade ou à l'arrière plan. Qu'un discours du vingt-quatre juin n'oblige pas St-Jean-Baptiste à tendre l'oreille pour comprendre ce que l'on dit de lui; Que l'éloquence et la pureté du langage de son enfant l'honore d'être le patron de ces Canadiens, aussi intelligents que bien d'autres. Nobles esprits et fiers gens qui dans les provinces de l'Ouest reçoivent à l'école une petite demi-heure de français et savent quand même lutter contre les plus grandes difficultés pour survivre; travail inconnu du grand public des provinces de l'Est, si prompt à remarquer chez nos jeunes les léger accent qu'on leur reproche.

—Tel ce petit garçon, qui arrachait les pattes aux grenouilles trop tentées à lui échapper et à qui je remarquais: "petit malheureux, tu n'as pas honte d'être si cruel?" répondit ébahi: "Ah ben! elle avait en belle de pas se faire poigner!" Les ignorants d'ailleurs dirent: "Vous aviez en belle de rester par icitte".

—Comprenez-ils que pour saufer la foi et la langue, il est nécessaire de se disséminer d'un océan à l'autre, de se joindre aux groupes, de s'entraider, de se soutenir pour respirer à l'aise dans l'atmosphère d'un chez nous, envers et malgré tout. —N'aurait-il pas mieux valu concentrer nos forces dans le Québec?

—Alors nous admettrions n'appartenir qu'à une province? Que seraient devenues les familles éparpillées dans l'Ouest? On ne retient pas, ainsi que des oiseaux en cage, quelques millions de Canadiens-Français dont certains à l'esprit voyageur; ils s'implantent d'un bout à l'autre du Canada en disant: ici, c'est chez nous! Ils pensent vrai!

—Halte là! où sommes-nous rendus? Révenons à nos penates, sans quoi il nous faudra retenir un aéroplane.

—M'y voici, capitaine, j'entre en scène.

—Et ferons-nous du théâtre?

Où mesdemoiselles, combattez le mauvais théâtre! Cultivez votre langue, sans affecter le grassement que l'on défend en France aux gens de bonne éducation. Contribuez à la formation intellectuelle de ceux qui plus tard brilleront comme orateurs, professeurs; futurs représentants des groupes isolés; lutteurs acharnés du droit de la Survivance. Que ce bel Alberta soit le théâtre de nos activités et que l'activité de nos acteurs se dirige dès maintenant vers le bon théâtre.

MADRINA.

La maman, pâle et muette,
Va, rôdant, le jour entier,
Frère de la berceolnette
Que l'on remonte au grenier...
Pendant qu'ici-bas l'on verse
Des fleurs sur les disparus,
C'est la Vierge qui les berce
Dans le berceau de Jésus!

Botrel.

LA GAÏETE

La gaieté est un courage de plus. Lorsque Barbey d'Aurevilly affirmait cette vérité, il savait ce qu'il disait, le cher homme! Et avec lui, saluons très bas les rayonnants, les gais, les optimistes. Ils voudront toujours plus que les brailleurs.

J'entendais récemment parler d'un homme d'affaires à qui une faillite frauduleuse faisait perdre des milliers de dollars. Un curieux demandait: "Il doit être bien découragé de cette perte d'argent?" — "Lui, découragé!" répondit quelqu'un. "Vous ne le connaissez pas. Il s'est plutôt empressé de se remettre au travail pour récupérer ses pertes et remettre son budget en équilibre." Voilà! On n'attend pas les temps meilleurs. On les fait!

En ce moment, ce qui me stimule à poursuivre cette idée, c'est surtout à familiariser nos futurs jeunes hommes à la scène; continuer la formation qu'ils ont reçue au collège.

—Tu veux en faire des acteurs professionnels?

Que Dieu m'en garde! Je veux qu'ils acquièrent l'aisance de parler au public. Qu'ils s'habituent à bien articuler, à gesticuler à propos, soient-ils sur une estrade ou à l'arrière plan. Qu'un discours du vingt-quatre juin n'oblige pas St-Jean-Baptiste à tendre l'oreille pour comprendre ce que l'on dit de lui; Que l'éloquence et la pureté du langage de son enfant l'honore d'être le patron de ces Canadiens, aussi intelligents que bien d'autres. Nobles esprits et fiers gens qui dans les provinces de l'Ouest reçoivent à l'école une petite demi-heure de français et savent quand même lutter contre les plus grandes difficultés pour survivre; travail inconnu du grand public des provinces de l'Est, si prompt à remarquer chez nos jeunes les léger accent qu'on leur reproche.

—Tel ce petit garçon, qui arrachait les pattes aux grenouilles trop tentées à lui échapper et à qui je remarquais: "petit malheureux, tu n'as pas honte d'être si cruel?" répondit ébahi: "Ah ben! elle avait en belle de pas se faire poigner!" Les ignorants d'ailleurs dirent: "Vous aviez en belle de rester par icitte".

—Comprenez-ils que pour saufer la foi et la langue, il est nécessaire de se disséminer d'un océan à l'autre, de se joindre aux groupes, de s'entraider, de se soutenir pour respirer à l'aise dans l'atmosphère d'un chez nous, envers et malgré tout. —N'aurait-il pas mieux valu concentrer nos forces dans le Québec?

—Alors nous admettrions n'appartenir qu'à une province? Que seraient devenues les familles éparpillées dans l'Ouest? On ne retient pas, ainsi que des oiseaux en cage, quelques millions de Canadiens-Français dont certains à l'esprit voyageur; ils s'implantent d'un bout à l'autre du Canada en disant: ici, c'est chez nous! Ils pensent vrai!

—Halte là! où sommes-nous rendus? Révenons à nos penates, sans quoi il nous faudra retenir un aéroplane.

—M'y voici, capitaine, j'entre en scène.

—Et ferons-nous du théâtre?

Où mesdemoiselles, combattez le mauvais théâtre! Cultivez votre langue, sans affecter le grassement que l'on défend en France aux gens de bonne éducation. Contribuez à la formation intellectuelle de ceux qui plus tard brilleront comme orateurs, professeurs; futurs représentants des groupes isolés; lutteurs acharnés du droit de la Survivance. Que ce bel Alberta soit le théâtre de nos activités et que l'activité de nos acteurs se dirige dès maintenant vers le bon théâtre.

MADRINA.

Quand on voit quelqu'un prospérer, c'est une erreur de dire: "Ah! lui, c'est un chanceux, tout lui réussit!" La belle affaire. Quelle erreur de reconnaître à ce point la valeur du travail acharné et de compter sur le destin! Fiez-vous-y! Mais je vous le dis, la chance pure et simple, cela n'existe pas. Il y aura toujours les passeurs qui croient à la "luck". S'ils allaient chercher dans l'intimité de la vie de ceux qui progressent, ils en trouveraient des souffrances refoulées, des plaintes étouffées, des épreuves vaincues. La chance, c'est cela: la lutte contre soi, contre le découragement, contre la paresse, contre l'indolence et la peur.

S'asseoir sur une épreuve, c'est toujours la pire des méprisures. Il faut distraire sa peine, s'élever de son chagrin, se défendre d'y penser. La mélancolie, la tristesse, la désolation, c'est la pire brume qui puisse paralyser les plans de l'énergie. Se laisser mener n'a jamais enrichi personne, et quelle tristesse de traîner après soi une réputation de saule pleureur!

C'est si grand la vaillance qui oppose aux échecs un courage vigoureux jamais lassé! C'est si beau la pudeur qui garde les plaintes en dedans! Et pour sanctionner cette force des chagrins enfouis, quel de plus ravagant que la gaieté vaillante qui reconforte en atténuant les douleurs de l'âme. Qui finit par donner des illusions: le cœur croit si facilement ce qu'on lui répète — la gaieté, créatrice de soleil et de force multipliée.

Oui, je vous crois, la gaieté est un courage de plus. Et un beau!

Recettes de lait caillé

Les recettes suivantes sont extraites de la publication intitulée "Deserts au lait" publiée par le Ministère fédéral de l'Agriculture.

Lait caillé — Le lait caillé, le plus simple des desserts au lait se prépare en faisant coaguler du lait tiède avec de la présure et en ajoutant la quantité désirée de sucre et d'essence. La présure ou "junket", comme on l'appelle parfois, se vend sous forme de tablette ou de poudre, la dernière contient du sucre, de l'essence et de la couleur en plus de la présure. Servi avec des fruits écrasés ou de la crème fouettée, le lait caillé est délicieux.

Lait caillé No 1

1 tablette de lait caillé
1 cuillerée à soupe d'eau froide
2 ou 3 cuillerées à soupe de sucre,
pinch de sel

1 pinte de lait
1 cuillerée à thé de vanille ou d'autre essence; couleur, si on le désire.

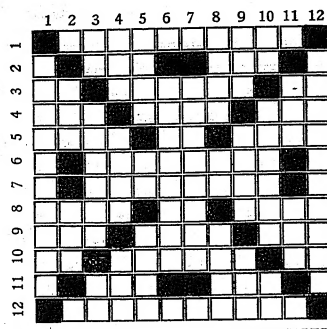
Broyez la tablette et faites dissoudre dans de l'eau froide. Ajoutez au lait le sucre et le sel et faites chauffer jusqu'à ce qu'il soit tiède. Mélangez du feu et ajoutez la tablette et l'essence. Versez dans des plats à dessert et laissez exposés à la température de la chambre pendant 20 minutes. Refroidissez.

Lait caillé au caramel

Même recette que pour le lait caillé.

MOTS CROISES

PROBLEME No. 52



HORIZONTALES:

VERTICALES:

1—Genre de poisson ganoïde, comprenant de grandes formes en feuillet. 2—Consonne.—Chaque des parties provenant de la dislocation d'un électrolyte en solution aqueuse. 3—Espèce de graminée cultivée dans les terrains humides des pays chauds. 4—Consonne. 5—Équivalent douze mois.—Qui craint de commettre le mal moral. 6—Symbole chimique du baryum. 7—Masse de pierre très dure, qui tient à la terre. 8—Qui n'est pas commun. 9—A travers. 10—Intérieur entre plusieurs cellules végétales. 11—Deux consonnes. 12—Antienne capitale des ducs d'Auvergne. 1—Voyelle. 2—Cochon de mer. 3—Voyelle. 4—Consonne. 5—Celle qui affecte de paraître savantes. 6—Consonne. 8—Monnaie chinoise. 9—Adjectif numéral. 10—Marque pour se rappeler quelque chose. 11—Saison. 12—Chaque des tours d'un câble enroulé sur lui-même. 1—Note de la gamme. 2—Pays où l'on est né. 3—Carte à jouer. 11—Consonne. 12—Qui marque la preuve, la raison de la proposition avancée. 1—Contraction convulsive de certains muscles. 2—Voyelles. 12—Imiter le style de Marivaux.

Croire en soi conquiert le monde; croire en Dieu conquiert le ciel.

La science contemporaine est laborieuse, habile, puissante... et aveugle. Ouf, aveugle. La théologie, cet oeil, lui manque.

Pour arriver aux régions de la lumière il faut passer par les nuages. Les uns s'arrêtent; d'autres savent passer outre.

Si No 1, mais ne mettez pas de sucre et ajoutez un quart de tasse de sirop au caramel. Le sirop au caramel se prépare avec une tasse de sucre et une tasse d'eau. Faites fondre le sucre dans une grosse casserole ou une poêle à frire et lorsque le sucre prend une légère couleur brune ajoutez l'eau bouillante. Faites cuire pendant 10 minutes, jusqu'à ce que le mélange soit légèrement épaissi.

La solution du problème No 52 paraîtra le 24 juillet prochain.

Solution, problème No 49

M O L L U S Q U E S
M N U E U L M L
O B C O M M I S D O
R O C N O E L I N T
T A O N L L M U T G
A M O U L I N E T U
D B E L E M E N T E
E T A L S E T E R M
L U T I S L E S U E
L E C L E O P A E N
E M A L E T E T
R E P R O D U I R E

Mme Aldéric DuBerger, Durlingville, Alta. est l'heureuse gagnante du problème de mots croisés No 49. — Nos félicitations.

donc, lentement, avec beaucoup de regret, et un peu d'ombre sur son grand bonheur, quand, en frôlant le fameux massif, il aperçoit là, à ses pieds, un gentil petit escargot, couleur d'or, qui déambule pacifiquement sur la terre noire.

—Tiens... Une idée!... Un escargot? Personne ne peut lui en faire un crime.?

Au contraire! En le prenant, il défend les plantes et les fleurs du Souverain Pontife... Il expurge le jardin d'un parasite assez vorace, paraît-il...

Alors, vivement, le jeune homme se baisse, saisit délicatement l'animal par la peau du cou, entre le pouce et l'index...

Mais maintenant où va-t-il le mettre pour ne pas l'écraser? Il pense à une certaine boîte d'allumettes qu'il a sur lui, et qui est à peu près vide...

Un voisin sourit en le regardant installer son escargot avec prudence et méticulosité.

—Que voulez-vous!... On rapporte les souvenirs qu'on peut! L'animal d'ailleurs s'y prête, et s'est retiré de bonne grâce dans ses appartements, rendant ainsi l'insertion plus facile.

—Dépêchez-vous! Pressons!... client maintenant quelques commissaires aux pèlerins qui s'attardent...

à suivre

L'ESCARGOT DU PAPE



C'est un petit jeune homme, pâle sous sa casquette ouvrière, dans l'ombre de laquelle brillaient doucement deux grands yeux bleus... des yeux de marcheur à l'étoile.

Il avait eu, cette année, une immense joie... joie cernée pour toutes les classes de la société, mais particulièrement pour lui, issu d'une famille chrétienne, mais sans aucun argent: Il était allé à Rome!

Il y était allé avec un grand et beau pèlerinage français. Au dernier moment, un des participants avait été défilant à cause d'un accident de santé, et il lui avait, pour rien, offert son billet et sa place.

Comme seule dépense, il n'y aurait que les menus frais de tout voyage.

Son père, sa mère, ses deux sœurs se cotisèrent. Lui, il cessa sa tirelire... Et tout alla pour le mieux dans la plus heureuse des familles.

**

l'azur immaculé d'un beau matin d'août.

Inoubliables vision!...

Et, tout d'un coup, le décor changea.

Ce fut l'Italie. Les plaines de Lombardie... L'Ombrie, si émue, avec l'intimité de ses souvenirs et la beauté raffinée de ses artistes... Assise... où il parvint un soir...

Assise!... Si jamais on lui avait dit qu'il verrait le merveilleux pays de saint François! Quand il y arriva, les champs sentaient la menthe chaude... les insectes bruisaient dans l'herbe leur prière du soir... Au ciel, des milliers d'étoiles se piquaient dans le ciel vert...

Et il sentait que, de cette terre de poésie, d'amour et de beauté, il devait surgir une fleur humaine... un saint qui appellerait les hirondelles "mes sœurs" et le loup de Gubbio "mon frère".

Enfin, laissant Venise à gauche, le train se dirigea vers Rome...

Rome, la Ville Eternelle!

Rome, la ville de tous les souvenirs!

Rome, le centre du monde!

Là, le jeune ouvrier passa par plus d'émotions encaissées. Toute son histoire, tout son christianisme, toute sa foi, lui remontaient du cœur à la tête; La

voie Appienne... la prison Martin... Saint-Pierre... St-Jean de Latran... St-Pierre-aux-Liens... le Moïse de Michel-Ange, devant lequel il se trouva, un matin, tout seul, oublié par ses compagnons, pris tout entier, par cette surhumaine beauté...

La porte de l'église était restée ouverte... il entendait brouter les abeilles... le soleil baignait de lumière le marbre immortel; et le front majestueux de Moïse semblait avoir gardé, étincelants encore, les reflets du Sinaï.

Ce fut ensuite la Colisée, un soir... le souvenir atroce des gladiateurs, "Ave, Caesar, morituri te saluant", César, ceux qui vont mourir te saluent!" L'évocation des martyrs, sur tout!... Les Catacombes!

Tout petit, il avait lu et relu Fabiola... et, plus tard, Quo Vadis... Alors!

Il ne trouvait plus le temps d'écrire à ses amis... Il jetait des bouts de phrases lyriques sur des cartes postales... C'était tout.

Mais, la veille de l'audience pontificale qui devait clôturer le pèlerinage, il reçut une longue lettre d'une de ses sœurs; cette lettre se terminait par ces mots: "Nous espérons bien que tu pourras voir le Pape; et tu nous auras sa bénédiction."

Le lendemain... Réception au Vatican... Joie sans bornes! Ils étaient deux cents, massés dans la cour de Saint-Damase, après une visite bien intéressante de la Cité du Vatican. Le Pape les avait reçus... Il leur avait parlé avec une si paternelle bonté que le jeune homme, pris par tant d'émotions, avait tout oublié... Paris... papa... maman... ses sœurs... et le souvenir bien spécial... Pas le souvenir de tout le monde.

Et on allait déjà repartir... prendre le train direct vers la prose de la capitale...

Mais dans l'invisible, il y a des bons anges qui nous tiennent par la manche...

Ce fut le cas!

Tout d'un coup, le jeune pèlerin se frappa le front: "Et le

sovenir!" Oh! comme le bon-henir rend facilement égoïste, et fait oublier même les choses les plus familières!

C'est d'autant plus pressant, qu'il n'aura plus, hélas! l'occasion de revenir, ici, au Vatican. Il regarda autour de lui ce qu'il pourrait bien emporter comme souvenir spécial...

Où!... Difficile à trouver! Prendre une briquette? Arracher une mouture! Ce n'est pas très "intime" et il n'y fallait pas songer.

Une fleur? une branche? Ce serait tellement plus poétique! Précisément, il aperçut tout un massif majestueux et fleuri, pas très loin de lui. Mais certainement il serait vu... déploré... peut-être d'avantage! Et il tint d'autant plus à rester d'une correction absolue qu'il ne participait à ce splendide pèlerinage que par une faveur toute particulière.

Et pourtant la demande de sa famille le lancine:

Quand on a du cœur On pense à sa sœur...

Lui, il en avait deux!

Mais voici qu'un ordre impératif circule:

—Dém-tout, tout le monde! On s'en va!... Rendez-vous tout à l'heure à la gare... On dinera dans le train.

Alors? alors?

Le jeune Parisien s'en va

A THERIEN

Le 7 juillet, prochain, grand'messe chantée, en plein air.

Voici les noms des Officiers:

ENTREE DU TERRAIN.
I—MM. Maurice Chartrand et Elie Chartrand.
Albert et Adélard Gratton.

II—GRANDE STAND

M. et Mme Elsie Paradis.
Assistants et aide des camps.
MM. F. Groleau, Louis Michaud, Juliette Paradis, Richard Meunier et Albert Gratton.

III—COLLATION DES REPAS POUR DINER ET SOUPER
Mme A. Blais, I. Paradis et Eug. Plaquin.

IV—POUR CUISINE ET SALLE A MANGER
Veuillez voir Mme Blais qui possède la liste; se sont tous les Dames de la Paroisse, qui seront toutes là, pour le service.

V—SERVANTE DES TABLES DES DEUX REPAS
Mademoiselle Alexandrine Carle possède la liste de ces campagnes; elle vous donnera les instructions voulues.

VI—CEUX QUI DOIVENT PASSER POUR DEMANDER CE DONT ON A BESOIN.
TOUT LE NORD DU VILLAGE DANS LES TROIS RANGS:—
M. P. Dionne qui conduira les Dames: F. Dionne et Eug. Plaquin.

VII—TOUT LE SUD DU VILLAGE DANS LES TROIS RANGS, etc.
Mme JOS. ROUGEAU et Mme MAURILE CHARTRANT.
Charlier: M. Jos. Rougeau.

VIII—LE VILLAGE, ETC.
Mme Ferdinand Groleau et Mme Jos. Mailloux.

IX—COURSES SUR LE TERRAIN.
M. Jos. Mailloux, président.
Assistants: PAUL DIONNE ET THEODORE GROLEAU.

X—ONÉSIME PARADIS
FRANÇOIS ET PHILIBERT CARLE
COURSES POUR HOMMES, FEMMES ET FILLES.
MM. Adolphe Lefebvre, Julien Jelou, Entraîneurs et Juges.
Assistants: Jules Renault, Henri Carle et Athanasie Lajoie.

XI—CONCOURS DE FER A CHEVAL
MM. Aurele Meunier et Jos. Lemieux.
Assistants: Alfred Bélanger et Ephrem Gascon.

XII—AIDE EN GENERAL
Kenneth Smith, président; Georges Laramée, vice-président et tous les autres jeunes gens de la paroisse.

XIII—BASE-BALL ET SOFT-BALL
Gérant: Lester Andersen.

XIV—MODERATEUR ET SURVEILLANTS EN GENERAL
Ovila Ouellette et M. Gascon, père.

XV—SOIREE DRAMATIQUE ET MUSICALE
donnée par les Dames de Ste-Anne de Bonnyville.

Entrée: 8-30 heures, P.M.
BIENVENUE A TOUS !

GUY

Après une année de dur travail et de dévouement, notre institutrice, Mlle Lepage a voulu nous faire un dernier plaisir en nous organisant un charmant Pique-Nique à l'école "White Land".

Les Dames servirent le dîner dans l'école et dans l'après-midi le champ fut largement ouvert à tous les amateurs de sport. Parmi les demoiselles se distinguèrent surtout Mmes Annie V. Kijan et L. Charest et parmi les petites, Thelma Brulotte et Yvette Turcotte.

Pour les petits, Guy Brulotte et Roger Loiseleur. Pour les jeunes garçons, René Lambert remporta la palme.

A la halle au comp. les hommes mariés furent battus à plat de couture par les jeunes gens.
L'après-midi fut aux jeunes, Messieurs! A Mlle Lepage nous disions: "Merci, et nous espérons encore son retour." Bonnes vacances, et soyez bien assurés de notre reconnaissance!

Dimanche le 23 juin, il y avait réunion nombreuse et joyeuse à notre salle paroissiale.

Nous avions une partie de cartes pour les œuvres de notre paroisse. On s'amusa galement pendant de longues heures, puis les Dames et Demoiselles nous servirent un excellent goûter.

M. Alphonse Fournier fut le gagnant d'un magnifique gramophone et les premiers prix de cartes allèrent à de fameux joueurs et joueuses.

Tout le monde se sépara enchanté, même notre ami Walter et son frère qui avaient eux-mêmes de la petite mésaventure arrivée aux premières heures du matin. "C'est pour l'Eglise, voyez-vous, M. le Curé, disaient-ils. Grand Merci à nos amis de Donnelly qui ont pensé à venir nous encourager."

Le résultat financier de la partie de cartes fut de \$56.55.

SAINT-VINCENT

Nous venons d'avoir les obèques de feu Madame Edouard Basse. Geneviève Marin, c'était son nom de jeune fille, n'avait jamais vieilli. Elle n'avait pas de quoi mourir. Tout le monde ici dans St-Vincent, l'avait connue vieille et elle n'avait jamais vieilli. Elle avait gardé la faculté de tous ses sens et même jusqu'à ses derniers moments la gaieté était la note prédominante de son caractère. Le 25 mai 1850 l'a vu naître à l'île Verte, Québec, au bras d'un époux Magloire Gagnon et élevée sous la garde de sa mère, elle fut mariée à son tour à l'île Verte, au curé de la paroisse de St-Vincent, à son cousin, M. Gagnon, s'installant dans la paroisse de St-Claude. Le bon Dieu lui envoya un deuxième enfant et peu de temps après la naissance de ce fils, il était appelé au ciel. Mme Gagnon resta veuve pendant quelques années, se remaria en secondes noces avec Edouard Basse. Après avoir résidé 20 ans au Manitoba, les vieux époux partirent avec Rita, leur fille, Mme Euclide Ouellette pour St-Vincent, où ils ont demeuré jusqu'à leur mort. Son deuxième mari, M. Basse, la précéda dans l'éternité à l'âge de 91 ans, il y a deux ans. Elle même avait dépassé ses 85 ans. Madame Basse semble bien avoir réalisé dans le plein sens du mot le texte de son épitaphe: "père et mère honorables, afin de vivre longtemps."

La famille Ouellette tient à remercier tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie durant la maladie et à la mort de la défunte et principalement M. le Curé, et les familles de M. Gagnon, Alfred Brelaud et Jacques de Moissac.

Un Assistant.

Charles Narrator

EXTRAIT DE

'L'APPEL DE LA RACE' PAR ALONIE DE LESTRES

Légende de Victor Barrette, Rédacteur au Journal "Le Droit". Illustration: Jules Paquette.
Editeur: "L'Association Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada", Section des Trois-Rivières.

No 2



Comme les miens, Père, j'ai dû être nomade. Je craignais tant le sort des êtres désolés. Je sais qu'il faut semer toujours.



Le prêtre patriote exultait. Et Lantagnac, droit, heureux: j'ai promis à mes ancêtres de leur restituer et leur ramener mes enfants.



Le soir, on s'inquiéta au foyer Lantagnac. Lui on le blâmait d'être allé à Saint-Michel, dont "on ne parlait pas le pauvre français."



Cependant, Jules de Lantagnac revenait à la maison. Il n'entendait pas résonner sans effort le mot si grave: Un chef nous est né !



Il allait lentement, comme pour condenser ses enivrantes impressions. Et il regardait Otawa devant lui, plein de son âpre avenir.



Mais au-dessus de la falaise qui surplombe le pont interprovincial, un homme de bronze l'appela, un ancêtre: Samuel de Champlain.



Puis l'ostacle insoupçonné jadis obscurcit son regard: sa femme, Maud Fletcher, étrangère et deux fois étrangère maintenant, pensait-il.



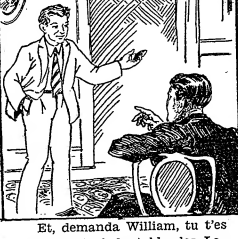
Et mes enfants, que diront-ils? Me suivront-ils, eux que j'ai élevés avec des pensées anglaïses. Et sous l'angoisse, il entra à domicile.



Tandis que Virginia, Cadette de ses filles, accourait se jeter dans ses bras: Vous avez été longtemps, vieux gamin de papa!



Pour la première fois, Jules de Lantagnac remarqua à son foyer l'usage constant de la langue anglaise, lui qui rentrerait du pays natal !



Et, demanda William, tu t'es donc assis à la table des Lamontagne? Gagné, il répondit que rien n'est plus blanc que la nappe des "habitants".



Puis tu as causé en patois, insinua Nellie. Il n'y a qu'un patois, assuré d'un succès de fou rire, reprit le père, c'est le Parisien French.



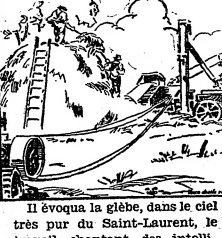
Et aux enfants qui moquaient la routine de l'"habitant", Lantagnac parla avec enthousiasme de cette race tenace et diligente.



Il montrait avec fierté, quand tous l'écoutaient dans l'enthousiasme — le changement était si subtil — les troupeaux au torse vigoureux.



Les larges pièces de terre drainées et roulées, fécondes en blé, les engrangements somptueux, et le jeu harmonieux des moissonneuses.



Il évoqua la glèbe, dans le ciel trépur du Saint-Laurent, le travail chantant des intelligentes et monstres batteuses?

LISTE DES GENEREUX DONATEURS DU CONCOURS DE FRANCAIS

Bureau des Missions, Grand Séminaire de Québec	354 vols.
Supérieure Provinciale, Couvent Jésus-Marie, Sillery, P.Q.	24 brochures et 8 vols.
R. F. Jean, c.s.v., Collège St-André, St-Césaire, P.Q.	9 médailles
L'Hon. E. L. Patenaude, Lieutenant Gouverneur de la province de Québec	2 médailles
L'A.C.V., Trois-Rivières, P.Q.	250 brochures
M. l'abbé Cyrille Gagnon, Séminaire de Québec	\$1.00
Diligence S. D. No 847, Légal	\$5.00
L'Action Paroissiale, 4266 rue de Bordeaux, Montréal	160 volumes
Supérieure Générale des Sœurs de Ste-Croix, St-Laurent près Montréal	1.00
3 médailles de bureau, 2 crucifix, 1 calpain, 4 chapelets dont 1 en argent, 1 épingle, 1 épinglette, 2 chaînes en argent avec médaillon, 1 cadre, 24 volumes	
Les Chevaliers de Carillon, Drummondville, P.Q.	207 volumes et 19 brochures
Chevaliers de Coteaux, Pressville, P.Q.	54 volumes
La Société St-Jean-Baptiste de Chicoutimi	6 volumes
Ecole Normale du Christ-Roi, Mont-Laurier, P.Q.	26 volumes
Mme H. G. Lefebvre, Légal	3 volumes
D. S. St-Edouard, St-Paul	5.00
M. Georges Langevin, St-Vincent	1.00
Membres de l'A.C.P.A. de St-Vincent	2.00
M. Joseph Fillion, Donnelly	2.00

Activité dans l'industrie automobile
La production des automobiles qui était plus élevée que de coutume le dernier trimestre s'est maintenue contre l'attente pendant le mois de juin. On prévoit donc un second trimestre aussi élevé que le premier, ce qui serait un record, car cette industrie qui monte toujours au printemps a coutume de subir une chute au début de l'été. Le contraire est arrivé cette année.

F. NADON

10047 Avenue Jasper
Travail garanti pour un an.

Les prix du marché

Prix à Edmonton.	
No 1 Nord	62
No 2 Nord	58 1/2
No 3 Nord	53
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	41 1/2
No 6 Nord	36 1/2
Fourrage	35

Avoine—	
No 2 CW	29 1/2
No 3 CW	26 1/2
Fourrage	24 1/2

Orge—	
No 3 CW	19 1/2
No 4 CW	16 1/2
No 5 CW	15 1/2

Seigle	
No 2 CW	19 1/2
No 3 CW	16
No 4 CW	13

Bétail—	
Taures de choix	4.50 à 5.00
Taures moyennes	3.50 à 4.00
Bouillons de choix	5.00 à 5.50
Bouillons moyens	4.00 à 4.50
Vaches de choix	3.00 à 4.00
Vaches moyennes	2.00 à 2.50
Tauraut	1.50 à 2.50
Agneaux de choix	5.50 à 6.00
Agneaux moyens	4.00 à 5.00
Moutons d'un an	3.50 à 4.50
Veaux de choix	5.00 à 5.50
Commun à moyen	3.00 à 4.50
Porc de Bacon	8.50

Boeufs d'engrais—	
Choix	3.00 à 3.50
Autres	1.50 à 2.50

Crème—	
Spécial	18
No 1	16
No 2	13

Oeufs— Variations quotidiennes.

Grade A	13
B	11
C	09

Beurre—	
No 1, en boîte	22 1/2
Enveloppé, No 1	22
Enveloppé, No 2	21
Enveloppé, No 3	20

GIROUVILLE

Dimanche le 23 juin, Fête-Dieu. La paroisse toute entière s'était faite un devoir de venir rendre ses hommages à Jésus-Eucharistie. Les rues et les maisons avaient été décorées ainsi que notre petite église; deux réservoirs furent érigés par les soins des Dames de l'École, l'un à l'École, l'autre à l'école du village. Tous deux indiquaient le bon goût et la piété de nos dames. Donc tout étant prêt, à l'issue de la Messe, s'organisait la procession, en tête marchait la croix, accompagnée de 2 enfants de chœur, puis venaient les dames de la paroisse, les enfants, garçons et filles, ensuite comme escorte au St-Sacrement une trentaine de jeunes filles en blanc, toutes heureuses d'avoir été appelées à cet honneur. Immédiatement après le dais, le chœur de chant suivit des hommes de la paroisse. Les chants ont été rendus par nos chœurs habituels et les enfants de nos écoles. Tout s'est déroulé dans un ordre parfait et dans un profond recueillement, et Jésus Hostie nous montrait son contentement en envoyant une pluie abondante grandement désirée.

Mariages
Le 25 se célébrait un double mariage: Pierre Lefebvre épousait Simone Marceau, tous les deux de la paroisse; et Lucien Chabot épousait Elisabeth Leclerc, cette dernière de Girouville, Lucien Chabot de Tangent. Ils étaient accompagnés à l'autel par MM. Hilaire Leclerc, Roméo Marceau, J. B. Chabot et Noël Rochon. Nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes mariés.

Baptêmes
Sont devenus enfants de Dieu: Marie Yvette Saint-Laurent, fille de Adolphe et de Elisabeth Brûlé; par le curé; Aimé St-Laurent, marraine: Thérèse Limoges. Marie Louise Gauvreau, fille de Léon et Carmela Châteauneuf; par le curé; Lucien Gauvreau, marraine, Flore Brabant.

Enterrements
Le 25 juin étaient inhumés dans le cimetière de la paroisse Lucien Gauvreau, âgé de 59 ans; et le 28 juin Adolphe Saint-Jean, âgé de 57 ans. Nos sincères condoléances aux familles éprouvées. —Corr.

LAC-FROID

Jeudi passé, le R. P. Pratt, ancien supérieur et curé de Cold Lake, revenait avec joie saluer ses amis. Il ramenait de l'École Indienne du Lac d'Ojibgon, ses chers enfants. Comme le principal de cette école, il n'a pas eu le temps de s'ennuyer, mais il fait toujours bon au cœur de revoir des amis et de regarder une œuvre à laquelle on s'est dévoué jadis corps et âme. Le Frère Lacroix, O.M.I. et deux Sœurs de l'Association accompagnèrent le Révérend Père Pratt. —Corr.

La loi prescrit que la crème glacée (crème à la glace canadienne) doit contenir au moins 10 pour cent de matière grasse du lait et qu'aucune autre espèce de matière grasse ne doit être employée dans sa fabrication.



CANADA "1935"

AGRICULTURE

Le climat, le sol et les facilités d'exploitation au Canada sont tels qu'ils se prêtent à la production d'une grande variété d'articles agricoles et forestiers propres à la zone tempérée. Une brève considération des types régionaux de culture par tout le Dominion illustre cette assertion.

Les provinces Maritimes montrent une considérable différence régionale de production, bien que les fruits et les pommes de terre soient les principales récoltes pour le marché, étant particulièrement favorisées par les conditions. Le foin et le trèfle occupent la plus grande proportion des grandes cultures, l'avoine la plus grande étendue en céréales, suivie des grains mélangés et du sarrasin, puis vient le blé qui occupe moins d'espace.

La province de Québec se prête essentiellement à la culture mixte et de grandes régions se spécialisent dans l'industrie laitière. Le fourrage et les grains fourragers constituent plus de 90 p.c. des grandes cultures; les pommes de terre et le sarrasin occupent la plus grande partie des récoltes pour le commerce. La population agricole vit, autant que possible, à même la ferme et les recettes provenant du sucre d'érable, du bois de chauffage et des ouvrages domestiques sont très importantes. L'expansion des terres cultivées de cette

province se continue dans le nord et l'ouest.

L'Ontario montre probablement la plus grande variation régionale de types de culture, depuis la fructiculture grandement spécialisée de la péninsule Niagara jusqu'aux fermes des pionniers sur les terres boisées du nord-ouest. Toute comme en Québec, l'agriculture par tout la province montre une tendance prédominante pour la culture du foin et des grains fourragers, mais les étendues en céréales sont beaucoup plus vastes en Ontario. En certains comtés, tels que Kent, Simcoe, Essex et Middlesex, on compte sur la culture du blé pour une bonne part des récoltes commerciales. La betterave à sucre couvre des étendues considérables dans Kent, Essex et Lambton, tandis que le tabac a son importance dans Essex, Elgin et Norfolk. L'industrie laitière est répandue dans toute la province et contribue une large proportion des revenus des fermiers le long des vallées de l'Ottawa et du Saint-Laurent et dans le voisinage de Toronto.

Plus des deux tiers des grandes cultures du Canada sont concentrées dans les trois provinces des prairies, et la plus grande partie est consacrée aux céréales, le blé dominant. Grosso modo, la région particulière du blé s'étend du sud des plaines à herbes courtes de la val-

lée de la rivière Rouge du Manitoba au pied des collines de l'Alberta, mais atteint toute son ampleur dans le centre de la Saskatchewan. Dans la zone des parcs, s'étendant particulièrement au nord de cette région, la culture mixte est en vogue et de grandes étendues de grains fourragers et de foin naturel sont utilisées pour les porcs et les bêtes à cornes.

L'agriculture en Colombie Britannique est relativement intensive, portant principalement sur la production des gros fruits, des baies et des légumes. Les fermes avicoles et laitières sont nombreuses le long de la côte sud-ouest, tandis que les ranches se confinent aux vallées intérieures.

Le Canada possède environ 350 millions d'acres de terre propre à l'agriculture, dont 163 1/2 millions d'acres sont des fermes occupées, et sur lesquelles près de 86 millions d'acres sont défrichées. Même aux prix réduits de 1933, les fermes sont évaluées à \$2,032,769,00. Les bâtiments sur ces fermes représentent une autre valeur de \$1,344,924,000, selon l'évaluation de 1931.

Bien que le Canada ait une population non agricole plutôt faible pour l'absorption de son surplus de production, environ 85 p.c. de notre production agricole nette est consommée au pays et les 15 p.c. qui restent trouvent marché à l'étranger. L'agriculture, toutefois, fournit à peine 40 p.c. de nos exportations, les principaux produits agricoles exportés étant le grain et les produits des grains, le fromage, les animaux vivants et les produits animaux (les viandes et les peaux principalement), les pommes de terre et les pommes.

De plus, notre agriculture est tellement diversifiée que les produits agricoles ne forment qu'une faible proportion de nos importations. Les produits agricoles importés consistent principalement en fruits tropicaux, épices et produits ouverts venant d'autres pays à climat tempéré, particulièrement du Royaume-Uni. Plus de la moitié de nos importations agricoles consistent en produits qui ne peuvent être cultivés au Canada, tels que les fruits tropicaux, le caoutchouc, le thé, les huiles végétales, la chicorée et l'oxig. Parmi les produits ouverts d'origine agricole, le coton et la soie forment la plus grande proportion.

(A suivre)

FAITS INTERESSANTS AU SUJET DE L'INDUSTRIE ANIMALE

Trois cents poussins, issus de sujets contrôlés au Canada expédiés en 1934, ont été solés à Eure, France, et leur élevage a parfaitement réussi. Des représentants de France se proposent de venir au Canada cette année pour faire de nouveaux achats de sujets canadiens contrôlés.

Entre le 1er janvier et le 31 mai 1935 le nombre d'expéditions de volailles canadiennes inspectées se décomposait ainsi: 4,487 caisses de dindons; 33,145 caisses de poulets; 323 caisses de poules; 25 caisses d'oies; 955 caisses de canards et une caisse de pigeons, soit un total d'environ 2,260,000 livres. La quantité totale exportée pendant la période correspondante de 1934 se chiffrait par 11,841 caisses.

En avril 1935 les expéditions de viande de bœuf canadien sur les États-Unis se montaient à 955,800 livres contre "médian" l'année précédente. En avril 1935 les exportations de bœuf sur la Grande-Bretagne se montaient à 3,300 livres contre 100,700 en avril 1934. Les exportations totales de bœuf canadien pendant les quatre premiers mois de 1935 ont été de 6,988,700 livres contre 2,831,600 livres pendant les quatre premiers mois de 1934.

LES ABELLES, LES FRUITS, LES LEGUMES ET LES SEMENCES

On garde des abeilles surtout pour le miel et le lait qu'elles produisent et quand on sait que la récolte normale de miel au Canada est d'environ trente millions de livres par an, tandis que la production annuelle de lait est de près de 150 tonnes, il semble qu'il y ait de bonnes raisons pour tolérer ces gens qui ont la manie de garder des abeilles. Cependant les avantages de la présence des abeilles ne peuvent se mesurer uniquement par la quantité de miel et de lait qu'elles produisent, car l'apiculture n'est pas le seul à profiter de leur présence. Les arboriculteurs, les maraichers, les producteurs de semences en profitent également, parce que les récoltes de fruits, de légumes et de semences bénéficient beaucoup de l'activité des abeilles. Une plante ne peut produire des fruits ou de la semence que lorsque ses fleurs ont été fertilisées par son propre pollen ou par le pollen d'une autre fleur de la même plante, ou dans la plupart des cas d'une autre plante. Certaines variétés de plantes peuvent produire de grosses récoltes de fruits et de semences lorsqu'elles sont fertilisées par leur propre pollen, mais d'autres espèces se trouvent mieux d'une pollinisation croisée. C'est là un fait bien connu. Les recherches expérimentales qui ont été conduites aux services d'apiculture et d'horticulture, à la Ferme expérimentale centrale d'Ottawa, ont démontré que les polliniers ou les pruniers qui sont recouverts d'une ténue pour que leurs fleurs ne puissent être visitées par les abeilles ne produisent que peu ou point de fruits, tandis que les arbres de la même variété, non recouverts, ont produit une récolte commerciale. Les cassiers ou gadeliers à fruits noirs ont réussi à produire une récolte sans l'aide d'abeilles, mais ceux qui aident à produire une récolte comptent sur les fleurs pour vivre. Lorsqu'elles voient d'une fleur à l'autre en quête de nectar, elles distribuent le pollen fécondant de la façon exigée par la nature. C'est pour cela qu'il est sage aujourd'hui parmi les producteurs de fleurs d'acheter ou de louer des colonies d'abeilles à seule fin de polliniser leurs fleurs.

C. B. Gooderham, Apiculteur du Dominion.

Un feuillet sur l'herbe à la puce, publié par le Ministère de l'Agriculture et qui est distribué gratuitement à ceux qui en font la demande, donne différents traitements contre l'empoisonnement par cette plante. Le traitement le plus recommandé actuellement est celui qui consiste à toucher la partie affectée avec une solution à 3 pour cent de permanganate. Cette solution laisse une tache, mais qui ne tarde pas à disparaître quand on lave avec de l'eau et du savon. La teinture d'iode est utile également. Lorsque les vésicules ont fait leur apparition, il faut éviter de se gratter; on empêchera l'infection de se répandre en enduisant d'iode les bords de la partie affectée et en appliquant des compresses trempées dans une solution à deux pour cent d'acétate d'aluminium, une solution alcoolique de sucre de plomb (50 à 60 pour cent d'alcool à friction) ou toute autre substance rafraîchissante (soda à pâte, solution d'acide borique, etc.). Dans les cas persistants on peut varier le traitement par l'emploi d'onguents, que l'on peut enlever avec de l'eau chaude savonneuse. Évitez de mettre de la poudre à pâte sèche ou de la poudre d'acide borique sur les plaies qui suppriment, car il se formerait une croûte dure qui aggraverait l'infection, tandis que l'exposition fréquente à l'air les soigne. Dans les cas bénins, lorsque l'huile de l'herbe à la puce n'a pas encore pénétré dans la peau, on peut prévenir le danger en frottant la partie touchée avec du savon à linge dans de l'eau courante.

TRAITEMENT CONTRE L'HERBE A LA PUCE

On trouve dans la région Arctique du Canada de nombreuses espèces de plantes qui n'existent pas ailleurs. Il y aurait à mentionner parmi ces plantes le seigle sauvage Arctique, la patience Arctique, l'herbe au scorbut, l'oxytropique Arctique, le dodécathéon, la primèrevie Arctique, la pédiulaire Arctique, et la jacobée Arctique. Il y a d'autres plantes et herbes qui sont principalement arctiques dans leur distribution.

Lisez et faites lire La Survivance le seul journal français de l'Alberta

PROVINCE ELEVATOR CO. LTD.

EXPLOITATIONS D'ELEVATEURS A GRAINS AU MANITOBA, EN SASKATCHEWAN, ET EN ALBERTA CHARBON ET FARINE EN VENTE DANS LA PLUSPART DES POSTES TELEPHONEZ A NOTRE AGENT QUI SERA HEUREUX DE VOUS SERVIR

Federal Grain

LIMITED

EXPLOITATION D'ELEVATEURS TERMINAUX FORT WILLIAM FORT ARTHUR - VANCOUVER 43 ELEVATEURS PARTOUT DANS L'OUEST 101 HANGARS A CHARBON NOTRE SERVICE ET NOS FACILITES SONT UNE GARANTIE DE SATISFACTION

Fort rendements de petits champs

Les agronomes de fermes expérimentales du gouvernement ont souvent constaté un plus grand rendement sur de petites superficies cultivées à la main, par rapport aux grandes superficies cultivées avec des machines. A la suite d'enquêtes, particulièrement aux fermes expérimentales Dominion et de Swift Current, il est démontré que la différence du rendement résulte principalement du fait que dans le cas des petites superficies, les mauvaises herbes sont arrachées à la main, tandis que dans les grandes superficies les machines laissent croître en assez grande quantité ces mêmes herbes. Il devient donc évident, qu'on économiserait une plus forte humidité en détruisant les mauvaises herbes sur les terres en friche.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD. Winnipeg

THE ALBERTA PACIFIC GRAIN COMPANY LIMITED

Notes Agricoles

Les blés venant du Canada et des autres parties de l'Empire sont admis en franchise dans les Îles britanniques tandis que aux termes des Accords d'Ottawa, le blé d'origine étrangère est frappé d'un droit de deux shillings (48c) par quartier de 480 livres.

Entre le 1er janvier et le 16 mars 1935, les exportations canadiennes de conserves de fruits sur la Grande-Bretagne ont été de 28 pour cent plus fortes que pendant la période correspondante de 1934. Les principales augmentations portaient sur les conserves de pommes, de poires et de pêches.

Pendant l'année 1934 les expéditions totales de pommes de terre de semence certifiée du Canada se sont montées à 1,328,745 boisseaux; il s'est expédié 728,582 boisseaux pendant les mois de janvier à mai inclusivement, et 600,163 boisseaux à partir de l'automne au 31 décembre.

On trouve dans la région Arctique du Canada de nombreuses espèces de plantes qui n'existent pas ailleurs. Il y aurait à mentionner parmi ces plantes le seigle sauvage Arctique, la patience Arctique, l'herbe au scorbut, l'oxytropique Arctique, le dodécathéon, la primèrevie Arctique, la pédiulaire Arctique, et la jacobée Arctique. Il y a d'autres plantes et herbes qui sont principalement arctiques dans leur distribution.

L'objet de la conservation au froid des légumes commerciaux est de les empêcher de se dessécher et de se racornir et d'enrayer le développement des moisissures et des pourritures. La plupart des légumes se conservent au froid, mais il est nécessaire tout d'abord d'enlever la chaleur qu'ils contiennent en les exposant pendant quelque temps à une température de 50 degrés Fahrenheit; c'est ce que l'on appelle le refroidissement préalable, et c'est là une précaution sur laquelle on ne saurait trop insister.

La plupart des espèces de volailles et d'animaux sont sujets à être infestés par de petits insectes parasites que l'on appelle les poux qui mordent. Ces parasites sont apparentés aux poux suceurs, qui ont causé tant d'ennuis aux soldats pendant la Grande-Guerre. Les poux qui mordent passent toute leur vie sur les corps des volailles et des animaux et meurent rapidement lorsqu'ils sont séparés de leur hôte. On en connaît plus de 2,000 espèces dans le monde, dont la majorité se rencontrent sur les oiseaux. Quelques-unes de ces espèces infestent les volailles domestiques, lorsqu'ils sont nombreux les volailles maigrissent et cessent de pondre; d'autres infestent les bovins et les chevaux.

Une enquête pour déterminer le nombre d'espèces de ces poux sur les oiseaux et les animaux sauvages, domestiques au Canada se conduit actuellement sous la direction de l'Entomologiste du Dominion. Tous, ornithologistes, taxidermistes, garde-chasse, naturalistes et autres, qui par leur travaux se tiennent en contact avec les animaux sauvages, aident dans la conduite de cette enquête en recueillant des poux qu'ils envoient à Ottawa où ils sont montés sur plaques pour être examinés et classés au microscope.



MEDERMID STUDIOS LTD. PORTRAIT & COMMERCIAL Photographers of Distinction Artists & Engravers 1013-1015 Street, Edmonton

Tél. 21151 — Edmonton. CECIL HOTEL Jos. BEAUCHAMP, prop. Angle Ave, Jasper et 104e rue Chambers. Eau chaude et froide et téléphone. — Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

Vous désirez faire un BON REPAS? Venez au Cecil Hotel Café Sous nouvelle administration 1014 A Jasper, Tel. 27444, Edm.

121-123 St Ave Est Tel. M3932 Chambres de 50c à \$1.50 Hôtel Victoria C. E. Deruchie, gérant CALGARY ALBERTA

B. B. B. Demandez toujours les BATTERIES B. B. B. Blais Brothers Battery Co. Ltd. 1025 106e rue Edmonton

SANDY'S Machine Repair Shop Mécaniciens délicats réparateurs Gramophones, Fusils, etc. Fiches signées. Tel. 24949 10116 100A rue

J. P. FITZGERALD Plombier pour chauffage au gaz Ingénieur sanitaire pour le chauffage Tel. 21470. Rés. 81268 9550 avenue Jasper

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et filles à votre service.—Tél. 22348-26390 CHAMPION'S PARCEL DELIVERY 1012 101 rue—E. M. Champion

W. J. SPRUHAN Saint-Paul, Alberta ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES et EMBAUAGES Service: Jour et nuit—Tél. 90

CONNELLY - McKINLEY LIMITED Entrepreneurs de pompes funebres et embaumements Tel. 22222 10007 108e rue

GILLESPIE GRAIN CO., LTD. Edmonton, Alta. Elevateurs ruraux — Accommodation aux éleveurs terminaux Département des options Vous trouverez qu'il est avantageux d'engager une compagnie de grain dont le bureau-chef est à Edmonton. Téléphone 23438

Bon pour jeunes et vieux Mme Lena Post de Liberal, Kansas, écrit: "Nous avons acheté deux bouteilles de Novoro et de liment Oléio du Dr Pierre pour notre petit qui souffrait tellement de rhumatismes qu'il était impossible de marcher. Après l'emploi du Novoro et du liment Oléio nous remarquâmes une telle amélioration dans son état que nous en gardons maintenant toujours à la maison. Ce sont des remèdes pour jeunes et vieux". Ces remèdes qui ont fait leur preuves et qui ont été employés avec succès par des milliers de personnes ne peuvent s'obtenir chez les pharmaciens. Ils sont seulement fournis par des agents locaux désignés par Dr. Peter Farney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

Pendant le mois de mai 1935 le nombre total de certificats de pedigree enregistrés par le Bureau National Canadien d'Enregistrement du Bétail et, approuvés par le Ministère fédéral de l'Agriculture, était de 5,207, se décomposant ainsi:— 425 chevaux; 3,183 bovins; 188 moutons; 493 porcs; 261 renards; 632 chiens; 16 volailles et 9 chèvres.

BRUCE ROBINSON ELECTRIC

CALGARY M. 9772 TELÉPHONES EDMONTON, 25228

— Distributeur des —

Radios "MAJESTIC" — FRIGIDAIRS — Lumière "DELCO" — Paratonnerres "LISTER" — Machines à laver PLANTS & CONNOR

LE BOIS DE CONSTRUCTION

est bon marché chez

P. MANNING LUMBER CO. LIMITED

ACHETEZ EN TEMPS OPPORTUN Châssis, Bardeau, Carton à enduits, Toutes sortes de matériaux de construction 10443 80e avenue TEL. 32051

Faites-nous faire vos estimés!

J. C. BURGER CO., LTD.

3604 103e rue Deux cours à bois 13402 116e AVE Edmonton, Sud TEL. 31202

LOCKERBIE & HOLE

Plombiers sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage Tel. 21768 10718 101e rue

Assurances de toutes sortes

H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1894 721 Edifice Tegler Téléphone: 24344

McGAVIN LIMITED

Fabricants du pain

Butter-Krust

d'Edmonton.

Le pain favori des familles particulières

POISSONS FRAIS, FUMES & SALES. — Saumon rouge, filets, merluques, éperlans, harengs, etc. Arrivages quotidiens de poissons de choix des lacs et de l'océan.

MADAME JAMES JONES Marché à poissons municipal. — GROS & DÉTAIL TEL. 25531 Nous faisons la livraison.

Malte

Le "Grand Dérangement maltais"

A la distance de deux siècles, non encore révolus, depuis le "Grand Dérangement" — atrocité qui a plongé dans la misère le bon et loyal peuple acadien — voici qu'au centre de la Méditerranée s'accomplit, en l'an de grâce mil neuf cent trente-quatre, un épisode non moins cruel et barbare.

Je veux parler du décret qui a arraché aux Maltais leur langue de culture et de civilisation, l'italien; qui les a rejetés par là hors de l'Europe civilisée et les assimile aux peuplades de l'Afrique.

Quel secret motif a poussé le "Colonial Office" à nous repousser ainsi dans l'ignorance et la barbarie? Il est difficile de le dire.

Un intérêt sordide, plus que la crainte d'un déloyauté inexistante, avait déterminé Lawrence et ses complices à expulser les Acadiens de leur propre pays et la haine seule expliquait la dispersion de tout un peuple, aux quatre vents.

Des motifs aussi inavouables, à savoir: un intérêt qu'escompte l'impérialisme et la haine du nom catholique sont les causes de nos malheurs.

Désormais le nom de sir Philip Cunliffe-Lister, l'actuel secrétaire d'état des colonies, sera aussi exécration dans les annales de Malte, que celui de Lawrence dans les fastes lugubres de 1755, au pays d'Evangéline. Dans les deux cas, même perfidie, même ruse, même noirceur.

I.—FAITS, DISCOURS IMPERIEUX, MOTIFS.

Depuis le 2 novembre 1933, jusqu'à ce jour, les événements se précipitent avec une célérité et une intransigence dignes d'une meilleure cause.

Le gouvernement de Sa Majesté, après nous avoir concédé, en 1921, une Constitution qui nous élevait au Status d'un Dominion, du moins pour ce qui concerne la régie interne du pays, après avoir félicité chaudement les ministres nationalistes de leur habilité à surmonter, dans le cours des six premières années, les difficultés inhérentes à la première expérience d'un gouvernement autonome, tout d'un coup, fait volte-face, et, se prévalant de l'arrivée au pouvoir, en août 1927, du comte Strickland (aujourd'hui lord, en récompense de son ferme appui) adopte une politique toute d'oppression et d'injustice.

La première suspension de notre Constitution eut lieu en juin 1930 à l'occasion d'un Mandement de nos Evêques condamnant la politique anticléricale et antinationaliste de Strickland. On disait alors que le clergé exerçait une influence indue sur notre corps électoral et qu'il était urgent de suspendre les élections en cours et la Constitution elle-même.

Cette difficulté surmontée en 1932, par la rétraction, du moins extérieure, de Strickland, la Constitution fut rétablie, non sans avoir été préalablement mutilée et déformée au gré de ce dernier. Et les élections qui suivirent, en juin de la même année, remettaient les nationalistes au pouvoir, avec une majorité on ne peut plus écrasante. Ils avaient obtenu les deux tiers des sièges, résultat pratiquement impossible avec le système de la proportionnelle en vigueur. Ils auraient eu la totalité des sièges avec le système électoral en vigueur en Angleterre.

LES PARTIS POLITIQUES

Il sera bon d'ouvrir ici une parenthèse pour avertir le lecteur que ce système de la proportionnelle (dont l'Angleterre n'a point voulu pour elle-même) nous avait été imposé à l'effet précisément de donner une chance aux partis adverses de gagner des sièges et éventuellement de les hisser au pouvoir.

Ces partis, qu'on voulait ainsi favoriser, étaient d'abord le parti impérialiste de Strickland, déguisé sous le nom de "Constitutionnaliste", parti qui a toujours existé à Malte, mais dans l'ombre, recruté surtout parmi les employeurs de gouvernement. Le "Colonial Office" comprit finalement que la nation s'agitait pour l'autonomie. L'autonomie enfin accordée en 1921, les impérialistes sortirent de leurs cachettes et briguerent le vote du peuple en agitant le drapeau du loyalisme et en accusant les nationalistes de déloyauté.

L'autre parti en faveur est le parti du travail, créé de toutes pièces par la Constitution, afin de briser, de concert avec le parti Constitutionnaliste, le bloc nationaliste compact autour de ses revendications nationales: la Religion de Rome, la Langue de Dante, les Franchises constitutionnelles les plus amples. Permons ici la parenthèse et reprenons le cours de notre récit.

Le résultat des élections de juin 1932, d'où les nationalistes sortirent victorieux, ne pouvait plaire à l'Angleterre, qui s'était mise décidément du côté de Strickland, et on cria de nouveau à l'influence indue du clergé.

Certes, l'anticléricalisme de Strickland avait éveillé le peuple, qui courut aux urnes en beaucoup plus grand nombre; mais la fidélité de ses partisans, trompés par les apparences, n'avait pas été ébranlée car leur chef avait fait ses excuses au Pape. Les nationalistes d'ailleurs, se gardèrent bien, au cours de la campagne électorale, de soulever la question religieuse, car ils n'ignoraient pas que l'Angleterre en aurait fait. Leur cheval de bataille avait donc été la question de la langue, rendue plus aiguë par le fait que la Constitution, telle qu'amendée, supprimait l'enseignement de l'italien dans les cours élémentaires.

UN VERITABLE PLEBISCITE.

Les élections furent un vrai plébiscite en faveur de l'enseignement de l'italien. Et ce plébiscite fut de nouveau confirmé, quelques mois plus tard, quand le ministre de l'Education demanda à tous les pères de famille de se déclarer, pour ou contre, l'enseignement de l'italien tel qu'il se proposait de le faire donner aux enfants, en dehors des heures de classe. Quatre-vingt-seize pour cent (96%) des pères de famille se déclarèrent favorables à la nouvelle mesure. Deux pour cent (2%) s'y opposèrent, en raison de l'horaire jugé par eux incommode. Enfin, deux pour cent (2%) seulement se déclarèrent nettement hostiles à l'italien. L'"Intelligence Department" voulut en avoir le cœur net sur la manière dont cette enquête avait été conduite; et il fut reconnu qu'aucune pression n'avait été exercée par le ministre de l'Education.

Malgré ce plébiscite, Cunliffe-Lister refusa l'enseignement de l'italien, même en dehors des classes. Il estimait excessif de boucher d'une troisième langue le crâne des enfants. Le Secrétaire des Colonies feint d'ignorer que le maltais n'avait jamais été enseigné dans les écoles, si ce n'est tout au plus d'une façon très sommaire.

CETTE MARCHÉ DE LA FAIM...

(par Jules Dorion)

On est convenu d'appeler cela une marche de la faim, encore que ceux qui l'accomplissent ne paraissent pas manquer de jarret, puisque, partis des rives du Pacifique pour gagner l'est du Canada, ils vont d'une telle allure qu'ils sont déjà rendus à mi-chemin. Il est vrai qu'en réalité ils ne marchent guère, et qu'il y a lieu de s'étonner de la facilité avec laquelle ils ont pu prendre la place des bestiaux et du bled sur les convois du C.P.R. ou du C.N.R., pour franchir les passes des Rocheuses, puis les vallonnements de l'Alberta.

Les autorités gouvernementales de ces deux provinces les ont-elles un peu aidés? Quelques uns le supposent sans croire verser dans le jugement téméraire; ils estiment le moyen élégant de se débarrasser ainsi de gens qui commencent à rouspéter contre les camps de concentration où ils reçoivent outre le gîte et la paille, quelques sous de rémunération par jour, et de jeter cet obstacle, qui est de taille, devant ceux qui se préparent à entrer dans le sentier de guerre électoral.

Car au point où nous en sommes rendus, il y en a encore qui n'ont qu'une préoccupation: l'emporter par tous les moyens sur le parti adverse.

Pourtant, il y a lieu de placer ses préoccupations un peu plus haut, car parmi toutes les décorations que les pays réservent à leurs élites, il n'en existe pas à ma connaissance qui ait encore été octroyée pour "fidélité au parti".

Qu'advient-il de ces marcheurs de la faim?

Je l'ignore. Pour le moment les autorités de la Colombie, qui affichent pourtant beaucoup de sollicitude pour le crève-faim, en sont débarrassées; et les autres ont probablement trouvé le moyen de les immobiliser ou de les disperser puisqu'à Regina on s'est permis de leur rappeler les règles auxquelles doivent se soumettre ceux qui entendent voyager par chemin de fer, et dont la première est de payer son passage.

A Ottawa dans le même temps, mais dans une autre enceinte que celle du Parlement, on s'occupait de Saint Thomas, un homme qui n'a jamais été classé parmi les grands politiques, mais dont la renommée et l'autorité ont survécu à celles de tous les personnages de son temps. Saint Thomas, naturellement, n'a même pas pressenti l'existence d'un maire McGeer, ni que dans la suite des siècles des marcheurs de la faim voyageraient en machines roulantes, mais disciples d'aujourd'hui n'ont pas oublié son opinion, qu'il y a des chances de rendre l'homme meilleur lorsqu'on travaille à le rendre moins malheureux. C'est la méthode qu'emploient encore tous nos missionnaires et toutes nos religieuses, dans la brousse africaine comme chez les parias de l'Inde, et elle leur réussit, malgré qu'ils aient à subir la concurrence de propagandistes ayant à leur disposition autant d'or qu'ils en ont besoin.

Depuis un siècle, depuis un demi siècle, depuis un quart de siècle, y a-t-il bien des partis qui se sont préoccupés de rendre les hommes moins malheureux?

Sans toujours savoir exacte-

ment ce que c'est, on crie contre le communisme.

On a raison de le redouter: c'est un mal effroyable. Mais qui fait sa grande force? C'est la misère, surtout imméritée, dont avait parlé, bien avant qu'il fut question de Soviet, le Pape dont les sages du monde et les habiles de la politique se sont alors gaussés, comme s'il avait abordé un sujet au-dessus de sa compétence.

Pourtant, il suffit d'être humain pour comprendre que, manger à peine aujourd'hui, et ne pas savoir si on mangera demain, cela crée un état d'esprit particulier qui fait regarder comme une amélioration n'importe quel changement possible. Il y a longtemps qu'on aurait dû le savoir: Les révoltes par la misère ne sont pas des révoltes pour rire.

La force publique peut bien les tenir en respect un temps, mais pas toujours.

Les légions romaines jouissaient d'une réputation méritée d'instruction, de bravoure et de discipline, lorsqu'elles servaient de couverture à une population riche, polie, lettrée, mais chez qui le luxe égoïste avait brisé le ressort des caractères et des consciences; les Barbares ont passé tout de même.

Qui s'est préoccupé de l'apparition de cette nouvelle classe qu'on a baptisée les prolétaires, et qui s'est inquiétée lorsqu'elle faisait tache d'huile dans les milieux en apparence les plus prospères?

Ceux qui parlaient alors de justice et de charité passaient pour arriérés à côté des experts de la fabrication en série et du Taylorisme; ils paraissent tout petits auprès des magnats de la finance, dont la volonté faisait loi jusqu'aux confins du monde connu. Et pourtant, les petits et les arriérés savaient que Cléon, pour être cynique, n'était tout de même pas mauvais observateur lorsqu'il disait dans ses Tusculanes: Ubi bene, ubi patria. La Patrie, c'est là où l'on se trouve bien, là où on a de quoi manger.

Or, il y a des sans-patrie de nos jours; il y en a de toutes les races; pourquoi? Un penseur le déclarait ces jours derniers. Le patriotisme, qui est une vertu naturelle chez le commun des hommes; est peut-être une vertu héroïque chez les prolétaires. Et l'héroïsme n'est pas une chose banale.

Ne posséder rien, ne rien espérer, quelle terrible chose!

Et dire que beaucoup de ceux qui ont contribué à multiplier les prolétaires, c'est-à-dire les désespérés s'appliquaient du même coup à favoriser par tous les moyens que le progrès moderne mettait à leur disposition, l'apostasie des masses chrétiennes! Est-il possible de pousser plus loin l'aveuglement et de créer plus efficacement soi-même le fouet dont on sera cinglé?

Mais il arrive à ceux qui considèrent le Christ comme un trouble-fête odieux, de commettre de ces impairs.

Préoccupons-nous des marcheurs de la faim, il y a de quoi, car on ne sait ce qui peut sortir de leur équipe; mais n'oublions pas que trembler et gémir ne sont pas des remèdes, et que lorsqu'on s'est trompé de chemin, il faut chercher résolument le bon.

Jules DORION.

Toutes les avenues lui étant fermées, le ministre de l'Education entreprit l'enseignement à fond du maltais. Il s'efforça de faire ressortir de ce dernier dialecte toute la richesse du vocabulaire italien qu'il contient (les 80% des mots étant d'origine italienne) ainsi que la valeur de sa syntaxe, de semblable inspiration.

(à suivre)

Extrait du DEVOIR.

Petites Annonces

Avis de décès, funérailles, mariages, fiançailles; ventes à l'encan; avis légaux, de faillites, etc., etc. TELEPHONE: 24768

TARIF

PETITES ANNONCES.—12 mots pour 25c pour une insertion; 2c pour chaque mot additionnel. Six insertions pour le prix de cinq. Strictement payable d'avance. Lorsque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion sera faite pour couvrir les dépenses de tenue de livres.

AVIS de décès, de funérailles, de messes, de naissances, de mariages, de fiançailles, de services anniversaires, de remerciements, etc., etc.: 50c par insertion selon la formule ordinaire.

NOTES commerciales, "Readers": 2c du mot; charge minimum: 50c.

AVIS d'assemblées, de soirées, de réunions de clubs, sociétés ou associations; annonces relatives à des parties de cartes, fêtes champêtres, etc., etc., en caractère ordinaire du journal: 10c la ligne, le titre y compris. Minimum: 50c.

AVIS d'assemblées, de faillites, de ventes à l'encan, de ventes par sheriff, de dividendes, etc.: 10c la ligne.

CARTES d'affaires classifiées: 1 mot, \$3.00; 3 mots, \$7.00; 6 mots, \$12.00; un an, \$20.00.

CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

DOCTEUR L. O. BEACHEMIN
Médecin et Chirurgien

207-09 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

L.-A. GIROUX, M.P.P.
Giroux & Frazer
Avocats et Notaires

Edifice Banque Canadienne Nationale

PAUL-EMILE POIRIER, B.A., LL.B.
Avocat
Milner, Steer, Dufour, Poirier & MacLarnand
Edif. Banque Royale
Avenue Jasper
Edmonton, Alta.

DR. C. H. LIPSEY
Dentiste
Heures 9 h. à 5 h. 30
301 Edif. Tegner
Nous parlons français

DR. A. CLERMONT
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230 Edif. Birks. Angle 104e rue et Jasper
Tél. 25838—Résid. 82113

DR. A. J. O'NEILL
Dentiste
Bilingue: Français et Anglais
ST-PAUL — ALBERTA

L. P. MOUSSEAU, M.D., LL.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Bureau 553 Edifice Tegner
Résidence 9710-108e rue
Téléphone: 22453

DR. E. BOISSONNEAUT, B.L., M.D.
Médecin et chirurgien
Bureau, 323A, Edifice Tegner
Téléphone, Résidence et Bureau: 21615

DR. JOSEPH BOULANGER
Médecin-chirurgien
No 10018 102A avenue
Edifice Boulanger
(En face du Palais de Justice)

DR. A. BLAIS
Médecin et Chirurgien
3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et avenue Jasper
Tél. 24539

DR. W. HAROLD BROWN
Médecin-chirurgien
Pratique limitée aux maux des yeux, oreilles, nez et gorge.—Verrues éjectées
No 32, 2e étage, Edifice Banque de Montréal
Tél. 21210
Edmonton, Alta.

JAS. A. MACKINNON LIMITED
Assurance contre le feu
Edifice de la Banque de Toronto
Téléphone 23544

J. ERLANGER
Optométriste
Spécialité: Examens des yeux. Traitements de la vue. Ajustement de verres
303 Edif. Tegner
Edmonton, Canada
Tél. 27463.—Rés. 26587

C. A. GOUN, Médecin-vétérinaire
9549 - 111 Ave. —
Médaille d'or de l'Université Laval
Traite toutes les maladies des animaux domestiques. Prix modérés.
Quarante années d'expérience à votre service.

CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

Pour un véritable service, venez donc chez
IRVING KLINE
10117 - Jasper Ave. Edm., Alta. Tél.: 23264
Examens des yeux—Réparation de montres et bijoux. — Notre nouveau magasin—En face de la grande horloge. — Mile. Lucia Boucher s'occupe de la clientèle française.

ALBERTA DECORATORS
J. et H. Thwaites
Peinture, Décoration, Papier texture
Tél. 22778
10520 97e rue
Edmonton, Alta.

S. A. G. BARNES
Établi en 1908
Assurances: vie, feu, maladie, autos, etc.
Placements. Avances financières
Tél. 21313 Suite 507-B, 10057 ave Jasper

EDMONTON RUBBER STAMP
Co., Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10037 101A ave. Edmonton
Tél. 26527

COUTTS MACHINERY CO., LTD.
Th. Coutts, gérant
Canadiens français venez me voir
10569 95e rue
Edmonton
Tél. 25723

Tél. 24702
Pour vos travaux d'impressions
Adressez-vous à
l'Imprimerie "La Survivance" Ltee
10010 108e rue

LA PARISIENNE DRUG CO., LTD.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste.
10524 ave Jasper
Edmonton
Tél. 26374

A LOUER

Capital Seed & Poultry Supply
Faites des poulets forts et vigoureux en leur donnant "Capital Growing Mash" qui contient de l'huile de foie de morue.
10189 96e rue, Edmonton. Tél. 21548

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 26361
Edmonton, Alta.

WESTERN TRANSFER & STORAGE
Limited
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, piano, etc.
Transport à la campagne
Tél. 21528
Edmonton

NICHOLS BROTHERS
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machine à moudre à scies
10103 95e rue
Tél. 21861

HARNAIS
Quincaillerie et outillages neufs et usagés.
Mouillage de pièces pour tous genres de pebbles.
Malaxeur à ciment, London No 2.
Incubateur Chatham, No 2.
Edmonton. WELSH
Demandez notre liste de prix.

"Vous trouvez tout ce que vous désirez au
"MAGASIN DU BON MARCHÉ"
P. E. CHATEL, propriétaire.
Beaumont.

MORIN & FILS
Entrepreneurs en construction.
Tél.: 26405 — 10127 113e rue

A LOUER

Chronique de l'A.C.F.A.

A cause de pluies torrentielles, le premier Congrès régional du Nord, qui devait avoir lieu à Falher cette semaine, fut remis indéfiniment. Telle est la nouvelle que M. le docteur W. Desrosiers nous annonçait par dépêche lundi.

La chose est regrettable, car les organisateurs du Congrès ne s'étaient certainement pas ménagés pour en faire un succès. Les préparations ont coûté beaucoup de travail et d'argent et dans moins de deux jours tout ceci fut annulé par les pluies et les mauvais chemins qui naturellement en résultèrent.

Nous sommes peins de voir une telle démonstration manquée, et nous sommes assurés que les organisateurs ne se décideront de remettre ce Congrès à plus tard que devant l'impossibilité absolue de pouvoir voyager, dans la région.

Nous recevrons par le prochain courrier, c'est-à-dire jeudi matin, des détails plus complets et nous en ferons part aux lecteurs la semaine prochaine. Aux organisateurs nous disons: Le Congrès n'est que partie remise et nous nous reprendrons bientôt!

Beaucoup d'institutrices s'adressent au secrétaire pour obtenir des positions pour l'ouverture des classes au mois de septembre prochain. Malheureusement, très peu de commissions scolaires se sont adressées au secrétaire pour trouver des institutrices compétentes. Il nous semble cependant que si nos commissaires veulent que les enfants de leur district respectif apprennent bien notre langue, il leur faut nécessairement engager des institutrices compétentes. Or, qui peut les renseigner mieux que l'Association sur les qualités nécessaires pour bien enseigner le français? N'est-ce pas que le Concours de français est organisé par l'Association qui a un record complet sur les résultats obtenus par chaque institutrice? N'est-ce pas l'Association qui peut dire si l'institutrice a une bonne volonté, une bonne mentalité, si elle est compétente au point de vue français et catholique, etc., etc.

Il nous semble que ces renseignements seraient très précieux à des commissaires qui veulent réellement obtenir ce qu'il y a de mieux au point de vue d'éducation et que la place logique pour trouver une institutrice compétente ou pour obtenir des renseignements de

ST-JOACHIM

Dimanche dernier le 30 juin, le R. P. G. Forcade, O.M.I. baptisait Joseph Richard, enfant de M. et Mme Henri Côté (anne Marie Forcade). Le parrain et la marraine étaient M. et Mme J. N. Côté, grands-parents de l'enfant. Nos félicitations aux heureux parents.

Il y avait été le secrétaire de l'Association.

Certaines personnes pourraient être sous l'impression que nous voulons aider certaines institutrices au détriment des autres. Ce serait absolument faux! Notre seul but est d'aider les commissaires scolaires et les institutrices elles-mêmes. Nous en avons déjà donné des preuves et les Cours de Pédagogie française et religieuse sont une preuve éclatante que nous voulons aider nos institutrices. Cependant, nous voulons qu'en retour elles montrent de la bonne volonté. Nous recevions tout dernièrement une lettre d'une institutrice dont les élèves ont réussi tant bien que mal dans les Concours de Français; elle n'a jamais suivi les Cours et, elle signe: "une institutrice dévouée".

Elle peut facilement se donner tous les qualificatifs qu'elle voudra, mais tant qu'elle ne changera pas de ligne de conduite ou qu'elle ne montrera pas de bonne volonté qu'elle ne l'a fait dans le passé, nous ne pourrions pas lui aider, car ce serait simplement lui obtenir des positions sous de fausses représentations. Nous ne voulons ni protéger les commissions scolaires, ni les institutrices, au détriment des unes ou des autres, mais tout simplement nous voulons travailler en coopération avec les deux afin que nos enfants bénéficient des services de personnes compétentes. Nous ne chargeons absolument rien pour nos services et nous ne invitons les commissions scolaires à s'adresser à nous en toute confiance. Nous avons encore des institutrices que nous pouvons recommander comme compétentes au point de vue français et si chacun veut nous assurer sa coopération sur ce sujet, nous pourrions donner une meilleure éducation à nos jeunes. Après tout, quoi qu'on en dise, c'est là notre véritable but: garder nos jeunes ce qu'ils sont! Pour y arriver nous ne pouvons prendre la chance de risquer. Nous aiderez-vous?

Léo BELHUMEUR,
Secrétaire-général.

PIQUE-NIQUE
PAROISSIAL

VIMY
DIM., 14 JUIL '35

BIENVENUE A TOUS!

Déplacements

M. et Mme Harry Tremblay et leur fils Bernard quitteront la ville cette semaine pour un voyage de quelques semaines dans l'est. Ils visiteront leurs nombreux parents et amis dans l'Ontario-Nord et dans la vieille province. Ils feront le voyage en auto.

Vendredi dernier, un groupe d'amis et d'amies de Mlle Gertrude Amyot, ancienne présidente du cercle des Bonnes Amies, se réunissait dans une fête champêtre pour fêter leur ancienne présidente avant son départ. Le pique-nique eut lieu à Cap Hill et la soirée se passa fort agréablement en jeux et chansons autour du feu. Il y eut goûter et présentation par un spirituel discours de M. Paul Poirier à l'heure de la fête d'un joli cadeau de la part des assistants. Mlle Amyot a quitté la ville cette semaine, en route vers le Fort Resolution où réside maintenant sa famille.

Un groupe d'amis ont été jeudi soir dernier le R. P. Hamel, S.J., ancien professeur et prêtre du collège des Jésuites à l'occasion de son départ pour les missions de l'Ontario-Nord. La fête avait été organisée par M. Gérard Buis et réunissait toutes les nombreuses connaissances du R. P. Hamel à qui on offrit un cadeau en témoignage d'amitié. Le R. P. Hamel a quitté la ville samedi soir. Il s'occupera d'apostolat auprès des colons canadiens et des navires de moulins à bois dans le district d'Algonquin, au nord du lac Nipigon.

MORINVILLE

Le nombre de nos patients dans les hôpitaux de la capitale a augmenté ces jours derniers. Albert Dumez, autrefois demoiselle Suzanne Loiseau, a dû subir une opération majeure ces jours derniers. Heureusement les dernières nouvelles sont bonnes, mais elle devra demeurer sous le soin du docteur Housseau encore un certain temps, avant de reprendre le chemin de la maison.

Demaiselle Angéline Lacôtte a dû également être opérée pour l'appendicite et est sur le chemin de la guérison. Quant à M. Jackman, il est presque continuellement dans le même état et son cas est considéré comme assez grave, surtout à cause de son âge.

Nous avons eu la semaine dernière la visite du Supérieur Général des FF. Viateurs. C'est un Canadien qui demeure en Belgique où se trouve la maison-mère de la communauté. En venant visiter la maison du Manitoba il a bien voulu pousser une pointe vers l'Alberta pour y rencontrer des parents qu'il n'avait pas vus depuis bien longtemps. Mme Rivet, épouse de notre figaro a été enchantée de cette visite inattendue.

Il nous a fait plaisir d'apprendre que nos religieuses de Morinville ont l'intention d'ouvrir, à l'automne, une école ménagère. Les directrices doivent nous arriver bientôt pour organiser son département et dès les premiers jours de septembre, les portes de cette nouvelle école s'ouvriront pour les débutantes. Il est inutile d'ajouter que ce sera là une excellente occasion pour nos filles de ce district qui voudront suivre ces cours et nous croyons savoir que plusieurs se proposent de le faire. Ce sera la première école de ce genre dans l'Alberta et nous félicitons les Filles de Jésus d'avoir bien voulu entreprendre cette tâche, même en ces temps de dépression. Dans la province de Québec, ces écoles ménagères remportent de grands succès car elles répondent à un besoin réel puisque nos jeunes demoiselles qui se destinent à la vie matrimoniale, y trouveront tous les enseignements voulus pour la tenue d'une maison. Elles y apprendront la couture, le repassage, les cannages et que d'autres choses encore. Il nous tarde de voir cette œuvre nouvelle sur pleins pieds avec un bon groupe d'élèves. Disons en terminant que les autres cours du couvent ne seront pas changés et que cette école ménagère et tout simplement une addition au programme de la maison.

Nous avons reçu dernièrement de bonnes nouvelles de nos novices de Morinville, à Trois-Rivières. Elles feront profession le quatre d'août prochain et seront pour lors enrôlées dans la milice du Seigneur. Elles devront quitter le noviciat et laisser la place à d'autres. Heureusement le couvent de Morinville pourra plus que remplacer les quatre religieuses nouvelles qui viennent de notre région car la rumeur nous dit que le nombre des aspirantes s'élève jusqu'à six. Heures elles qui savent choisir la meilleure part en se donnant à Dieu

L'Éditeur du Journal,
Edmonton, Alberta.

Monsieur:

Je désire donner quelques informations à nos amis libéraux du Collège de St-Albert au sujet de la convention libérale tenue à Morinville le 19 courant.

Cette convention a été correctement et constitutionnellement organisée par l'Association libérale du Comité de St-Albert, laquelle a suivi exactement le même plan que celui adopté unanimement par l'Assemblée de l'exécutif de notre association tenue, le 3 juin, 1934, en présence et avec l'approbation de Monsieur Lucien Boudreau, qui, de ce moment, a déclaré publiquement qu'il supporterait le candidat nommé par la convention.

Par conséquent, Monsieur Boudreau n'a sûrement aucune raison pour se plaindre et il devrait expliquer pourquoi il a changé d'idée aussi subitement.

Si le Collège de St-Albert n'était pas représenté à la convention, la responsabilité retombe sur le CONVENIR de ce Collège, qui, comme tous les autres, a été avisé de convoquer l'Assemblée préliminaire la veille de la convention.

J.-C. HEPPLER,
Sec.-Trés. de l'Association libérale du
Comité de St-Albert.

Edmonton, ce 27 juin, 1935.

Omer St-Germain, Ecr., M.L.A.,
Morinville, Alberta.

Cher Monsieur St-Germain:—

En réponse à votre lettre du 28 courant, j'ai appris que les jeunes libéraux d'Edmonton étaient tout simplement allés à St-Albert pour aller à former un club de jeunes libéraux afin de promouvoir la cause libérale dans le comté de St-Albert. Les jeunes libéraux d'Edmonton m'informent qu'aucune résolution endossant un candidat n'a été passée durant leur présence à l'Assemblée.

Quant à moi, j'ai dit clairement à Legal, l'hiver dernier, que je supporterais le candidat libéral nommé par la convention libérale du Comité de St-Albert. Cette déclaration a été faite en réponse à une question posée par Monsieur Boudreau. Vous êtes le candidat du parti libéral, dument nommé dans le Comté de St-Albert, et par conséquent vous recevrez le support de l'exécutif de l'Association libérale provinciale. Comme chef du parti libéral en Alberta, je vous félicite de tout cœur de votre nomination et vous souhaite succès complets. Je serai content de vous accorder tout l'appui dont je suis capable.

Sincèrement,

W.-R. HOWSON.

ANNONCES POLITIQUES

et cela en faisant le sacrifice de tout ce qu'elles ont de plus cher ici-bas. En compensation, elles recevront Jésus pour partage et l'amour pour ce nouvel époux les rendra capables de tout, même de la mort si cela est demandé.

Nous avons été heureux de lire la semaine dernière une troisième lettre de M. Chailfoux sur le Crédit Social. Elle nous a paru pleine de bon sens et propre à faire réfléchir toute personne qui veut prendre en sérieuse considération le programme que M. Aberhart soumet au peuple de cette province. Ce programme ne peut s'appuyer sur la recommandation d'aucun économiste de marque, il est condamné par les experts en économie sociale et les hommes d'affaires n'y voient que la ruine et l'incertitude dans les esprits sérieux et nous aimons à croire que la grande majorité de nos cultivateurs sont de ce nombre. L'Alberta se laissera-t-elle prendre encore une fois par de beaux parleurs qui nous promettent plus qu'ils ne pourront jamais nous donner? Est-ce qu'elle continuera à marcher dans une voie différente de celle des autres provinces, en se lançant dans des aventures nouvelles et dangereuses?

Funérailles: Feu Rodolphe J. Vion enfant de G. Vion de Cardin. M. Albert Trotter était en charge des funérailles. —Corr.

LA MISSION

EN CHINE

L'observateur constatera que le Japon procède systématiquement à étendre son autorité sur d'autres territoires et d'autres populations des provinces septentrionales de l'ancien empire chinois. Peut-être sera-t-il étonné de l'apaisement notable des protestations contre ce qu'on dé-

nonçait naguère comme les empiétements de l'impérialisme japonais. A Washington même, où le pacifisme connu du Président Roosevelt gêne les expressions d'opinion, la bureaucratie et la presse n'ont presque rien à dire sur des événements pourtant fort intéressants. C'est qu'une démonstration pratique s'accomplit patiemment: celle de l'influence du Japon pour le rétablissement de l'ordre, du travail, et du progrès.

Pendant que la plus lamentable des misères décime les populations des provinces chinoises, l'anarchie, le banditisme, et la terreur ont disparus des provinces où s'exerce le protectorat du gouvernement japonais. Cet exemple prochain ne pouvait manquer de préparer les populations voisines de la Corée, du Japon, de l'ancienne Mandchourie, à la persécution relativement bienfaisante d'un peuple ordonnateur et civilisateur. Si la Chine centrale reste longtemps réfractaire à toute influence étrangère, les populations des provinces maritimes ne peuvent manquer de réaliser davantage l'intérêt qu'elles ont en commun avec la nation nipponne. Un sage gouvernement étranger vaut cent fois mieux qu'un faible gouvernement nationaliste.

LE SOLEIL

Quand vous serez à Morinville, ne manquez pas de venir au

Canada Café

Sous nouvelle administration.
Entièrement remis à neuf.
REPAS SERVIS A TOUTE
HEURE
Crème glacée—Liqueurs—
Bonnements de toutes sortes.
J.-L. Poir, propriétaire.

Morinville, le 26 juin, 1935.



CANDIDAT LIBERAL AU
FEDERAL

M. J.-P. McIsaac, B.A., L.L.B., K.C. sera candidat à la convention libérale du comté de Peace River, qui doit se tenir prochainement pour le choix d'un candidat officiel du parti à l'élection fédérale de cet été.

(rectification)

ANNONCE POLITIQUE

LES OBLIGATIONS
DE L'ONTARIO

TORONTO — Pour venir à bout du boycottage que les banquiers lui font subir, M. Hepburn a entrepris de faire vendre par les caisses provinciales d'épargne, les vingt millions d'obligations qu'il offrirait aux épargnants la semaine dernière. Les rapports sur le résultat de cette tentative sont assez vagues. On comprend que les caisses d'épargne manquent un peu d'expérience dans l'organisation de cette vente au public. Mais il est probable et il est à souhaiter que le boycottage des financiers soit ainsi maté et que la leçon leur serve pour l'avenir.



JUILLET

Un Mois d'Aubaines, dans Tous
les Rayons

Visitez le magasin le plus souvent possible, car de nombreuses et excellents aubaines ne sont pas annoncées dans les journaux.

VENEZ A
**EXPOSITION
EDMONTON**
15 au 20 JUILLET

CELEBRATION DU 50e ANNIVERSAIRE
DE LA REBELLION RIEL

LA PLUS IMPORTANTE EXPOSITION DE L'INDUSTRIE ANIMALE
ET AGRICOLE DU NORD DE L'ALBERTA OFFRE UN ENSEMBLE
D'ATTRACIONS NOUVELLES POUR 1935.

ECONOMISEZ \$1.50
Retenez dès maintenant vos billets d'entrée à prix réduits.
5 BILLETS \$1.00

En vente, jusqu'au 13 juillet, chez les marchands, les maîtres de poste, dépôt de journaux et par certains jeunes gens en divers endroits du Nord de l'Alberta, ou directement par la poste, du bureau d'administration de l'Exposition.

GRANDE PARADE DE LA PROSPERITE — "La Maison de la Mère" SIX JOURS DE COURSE DE CHEVAUX. Spectacle forain Royal. American Shows, comprenant 40 voitures de chemin de fer débordantes d'amusements.

"FASCINATIONS DE 1935". Une farce musicale d'une grande beauté. — SPLENDIDE FEU D'ARTIFICE. — Concours de balle au panier.

PRIX REDUITS SUR CHEMIN DE FER ET AUTOBUS.

PASSEZ VOS VACANCES A EDMONTON DURANT L'EXPOSITION

Edmonton Exhibition Association Ltd.
J.-M. Douglas, président; P.-W. Abbott, gérant; E.-L. Holmes, secrét.

BUVEZ DE LA
BIERE
POUR VOTRE SANTE!

Malt pour la digestion
Houblon pour l'appétit
Sucre pour l'énergie
Lévre pour la vitalité.

LA BIERE
est ce qu'il y a de
MEILLEUR

**CINQ
BIERES ALBERTA**

FAMEUX PRODUITS de la BRASSERIE ALBERTAINE

Cinq saveurs différentes
mais une seule qualité...

LA MEILLEURE

**BIERES
ALBERTA**

Au verre et à la bouteille dans les hôtels

ou

à la caisse de nos
entrepôts.

DISTRIBUTORS LIMITED

AGENTS POUR L'INDUSTRIE DE LA BRASSERIE DE L'ALBERTA

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau des liqueurs de l'Alberta, ni par le gouvernement de la province de l'Alberta.